



Baleares

Diario de la mañana

Palma, Viernes 17 de Agosto de 1956

Redacción: Danús, 2
Teléfonos:
Redacción: 2078
Admón.: 1745

AÑO XVIII :-: N.º 5.092
PRECIO: UNA PESETA
Suscripción mensual:
20 pesetas

30 HORAS PERDIDOS EN EL MAR

DEVON, 16. — Vivienne Krohnn, de 9 años, y su hermano Miguel, de 14, montaron en un bote en la playa de Devon, donde veranean con sus padres. La corriente les arrastró y estuvieron perdidos en el mar durante treinta horas, al cabo de las cuales, les divisó un avión de socorro. Los niños fueron rescatados y devueltos a sus angustiados padres.

Vivienne Krohnn

DULLES propone un plan

Egipto, dueño del Canal, con una supervisión internacional a cargo de la O. N. U.

Se espera hoy la respuesta de Nasser

Londres 16. — El Secretario Norteamericano de Estado, Dulles, ha presentado un plan para el control internacional del Canal de Suez en la Conferencia de Londres, en el primer importante discurso pronunciado en la misma desde esta mañana en que comenzó sus sesiones.

Un portavoz británico ha declarado que ese plan representa el "punto de vista coordinado" de las tres grandes potencias occidentales, aunque Dulles lo presentó en la Conferencia como suyo.

Dulles fue el primer orador de

la sesión de la tarde y su plan contiene los cuatro puntos siguientes:

1.— El Canal debe funcionar de acuerdo con la Asamblea de Constantinopla de 1888, con arreglo a una Junta internacional establecida por el tratado y relacionada con las Naciones Unidas. Egipto debe estar representado en la Junta, pero no debe haber dominio por parte de ninguna potencia o grupo de potencias.

2.— Debería reconocerse el de-

(Continúa en quinta página)

En el Claustro de San Francisco



En el claustro de San Francisco de Palma, podrá verse, lector, disfrutar esta noche de la maravillosa representación de "Los Festivales de Bellver", de Clyde Robinson y Mossen Thomas. Todo un hermoso poema sinfónico en el que se refleja de modo magistral las páginas más hermosas de la historia de Mallorca, como este pasaje escénico que evoca la conquista triunfal de Mallorca por Jaime I en 1229. Todo mallorquín enamorado de su tierra, debe presenciar este Festival que le hablará al alma del pasado glorioso de la isla.

Saca la mayor perla del mundo

Tokio, 16. — Un buzo japonés que pertenece a una expedición nipona de buscadores de perlas se cree ha encontrado la mayor perla del mundo en el mar de Arajura, al norte de Australia.

El mencionado pescador escribió a su familia comunicándole que

La primera Medalla de Granada para el Caudillo

Granada, 16. — El Presidente de la Diputación Provincial recibió un telegrama del Jefe de la Casa Civil de S. E. el Jefe del Estado en el que, en nombre del Caudillo, acepta complacido la primera medalla de la provincia, agradeciéndole la atención así como los sentimientos que la testimonian en nombre de la provincia de Granada — Cifra.

¡ADIÓS, SUEZ!



Por si acaso, Inglaterra ha ordenado la evacuación de todos sus súbditos que residen en la zona del Canal de Suez. Y los repatriados pisan de nuevo el solar británico al descender del avión que los devuelve — vellis nollis — a casita.

M a s grisú en la mina belga

Marcinelle (Bélgica), 16. — El Ministro de Trabajo belga, Troclet, ha facilitado un comunicado a la prensa en el que dice que han surgido nuevas dificultades en las operaciones de salvamento de la mina de "Casteur". En el comunicado se manifiesta que una nube de gas de reciente formación se ha estacionado en las galerías situadas entre los 835 y los 907 metros de profundidad, y ha obligado a retirarse a todos los obreros de los equipos de salvamento que trabajaban en la parte inferior de la mina.

Han sido llamados varios especialistas alemanes y franceses para que dictaminen sobre la nueva situación. — Efe.

CONTRA LA VENTA DE ESCLAVOS

Ginebra, 16. — Las Naciones Unidas están celebrando en esta ciudad una conferencia sobre la esclavitud, en la que se insiste en el derecho de la organización mundial a reconocer los buques sospechosos de entregarse al comercio de esclavos en aguas del Golfo Pérsico.

El observador de la Arabia Saudí, J. Barudi, ha intervenido para oponerse a tal proyecto, en un discurso en que ha afirmado que su pueblo se siente insultado al verse comprendido en los límites geográficos en que se pretende detener a los buques sospechosos.

Acusó a las grandes potencias de estar tratando de "manejar un fosforo en aquella explosiva zona" y aseguró que el ejercicio de semejante derecho ofrece tales posibilidades de abuso que llevaría al caos a la repetida zona.

Barudi amenazó con presentar documentos demostrativos de que las grandes potencias han permitido la esclavitud en sus posesiones de África Oriental y han conspirado para dividir al mundo árabe durante la guerra, en caso de que la conferencia insistiera en incluir el derecho de visita — Efe.

CATASTROFE MINERA



Las últimas noticias de la fatídica mina Marcinelle (Bélgica), dicen que hay nuevas explosiones de "grisú". Se han perdido las esperanzas de salvar a los 252 mineros allí enterrados. Solo rostros patéticos en la trágica bocamina.

40 grados a la sombra en Jaén

Jaén, 16. — Hoy ha sido uno de los días más calurosos del verano. Al mediodía el termómetro alcanzó los 40 grados a la sombra. — Cifra.

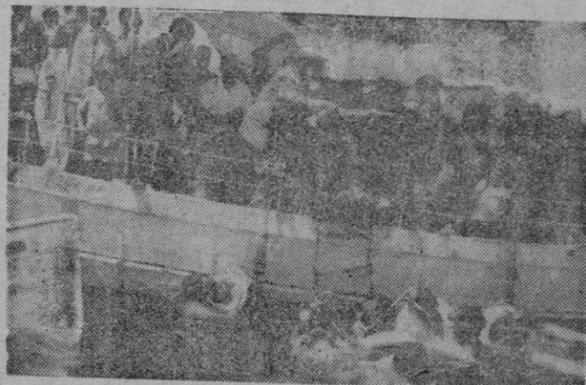
Un niño de cinco años, asesinado

Barcelona, 16. — En la ciudad de Capellades ha sido asesinado en un lavadero el niño de cinco años, Manuel Farré Boix, que en unión de su familia, pasaba allí sus vacaciones. Al encontrarse el cadáver del pequeño dentro del lavadero lleno de agua, se tuvo la impresión de que la muerte le había sobrevenido por accidente; pero al ser extraído

se le apreciaron gravísimas lesiones a ambos lados de la cabeza causadas por un objeto contundente, por lo que se cree con pleno fundamento que se trata de un asesinato.

La brigada de investigación criminal de Barcelona ha sido encargada de esclarecer este asunto. — Cifra.

LA VIRGEN DE MONTE DE TORO...



...YA ESTA EN EL FONDO DEL MAR



De la solemnísima entronización de la Virgen de Monte Toro, en un lugar de la costa de Menorca, damos estas espléndidas fotografías en las que se ve como desde la "Nura" es arriada a los hombres-rana; la imagen de la Virgen (foto superior) y en la foto inferior, los escafandristas del Cias, Bisbal, Pol, Triay y el conde de Zavella, descendiendo lentamente la imagen al fondo del mar (La imagen al fondo del mar (La foto submarina es de Mory).

Un oso de 3 metros de altura

Modovia (Italia), 16. — El profesor de Modovia, Filippi, ha terminado la reconstrucción de un esqueleto de un oso cavernícola (Ursus spaleus), que desapareció de la tierra hace miles de años.

Los restos del animal fueron encontrados por el párroco local en las Grutas de Bosser. Se cree que el oso en cuestión quedó prisionado por los hielos cuando los glaciares se extendieron sobre Europa.

El animal prehistórico, según manifestaciones del profesor Filippi, tiene tres metros de altura. — Efe.

EL EXPLORADOR IRADIER



Vitoria ha erigido un monumento a su hijo, el Profesor Iradier, el gran explorador español del siglo XIX, que se internó por Africa.

LA VUELTA CICLISTA A MALLORCA DESDE EL AIRE



Un lugar especial para presenciar el multicolor espectáculo rodante de la XIII Vuelta Ciclista a Mallorca organizada por nuestro periódico, es el aire. El Real Aero Club de Baleares lanza al espacio todas las etapas, a una de sus avionetas, desde donde su fotógrafo, Mario Muñoz, obtiene perspectivas de "la serpiente multicolor", tan sugestivas como esta de los "routiers" hacia Inca, desde Cala Rajada.

INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

Nuestra Ciudad

El sueño de otra noche de verano

EL CRONISTA ha visto llegar al sueño, de puntillas, hasta las persianas y luego colarse por ellas, cuidadosamente, con verdadera maña. ¿Qué sueño era ese sueño delgado, casi imposible, afilado como una navaja de afeitar?

El cronista no ha podido descubrirlo. Vela a la Ciudad, después de no verla en muchos días, totalmente distinta, del todo cambiada. Las zarzas y socavones habían sido solucionados, las piedras estaban cada una en su sitio, los jardines estaban cuidados y algunos chiringuitos de mal gusto ya no ocupaban sitio en lugares estratégicos.

Pero, con todo, eso no era, ni mucho menos, todo. Si, eso solo era una parte, una parte que, ante la otra, quedaba muy poco importante. Y, ¿qué era lo otro? El cronista daba vueltas y más vueltas a la devanadera de su sueño, buscando esa otra parte a la que no sabía como llamar, a la que no sabía que nombre poner. Por la Ciudad, en el sueño, por las calles relimpias y cuidadas corrían estupendos coches, muchas motos y bicicletas y, en las paradas, la gente esperaba a los cómodos y veloces autobuses o microbuses.

La ciudad, entré sueños, estaba cambiada, la gente era más feliz, la vida era más llevadera para todos y no había tranvías en el sueño, los tranvías no ocupaban sitio en él...

El cronista, que ha soñado, no ha podido esclarecer, sin embargo, la parte más hermosa, por difícil y embarullada, de su sueño que así, en la vigilia, se ha convertido en una pesadilla u poco menos.

Juan BONET

BANCO DE LOS POBRES

MI VIAJE EN JARDINERA CON CUATRO NEGROS. — EL CASO "DE LA PENA DE MOISES". — MEDIO BILLETE, POR FAVOR

A algunos amigos sa-udé, desde una charret o jardinera, entre cuatro negros. Habíamos bebido juntos unas cervezas en un bar y uno de los morenos hablaba correctamente el español. Era cubano y los demás le llamaban Zapata. El auriga era un viejo cochero de casa "butifarra" que fustigaba parsimoniosamente, como oseándole las moscas a un jamelgo de nombre fluido: Tiber. Desde mi infancia que no me había dado un paseo en esa especie de palanquin que es un coche de tracción animal. No se si eran dós, precisamente, los cascabeles de "mi caballo", pero recuerdo que el collarín era de peluche rojo. Los negros se divertían mucho y Zapata me iba transmitiendo sus impresiones. Estaban encantados de la ciudad, que decían no se parecía a ninguna otra, y al pasar por frente a la estatua de Jaime I, en la plaza de España, me preguntaron si aquél era el Cid. En la avenida Mola quisieron ir y volver, hasta tres veces, por el tobogán de la plaza nueva riéndose las tripas en sus dentaduras blancas. Me apearon frente al Lírico y Zapata me dejó ese secreto: "se había echado novia mallorquina, gustosita a arroz con leche, y pensaba ir con ella al cine aquella noche."

Ni siquiera el viaje con los negros hizo que se me olvidara el caso denunciado en carta de ayer, que ficharemos con el nombre de "el caso de la pena de Moisés", y yo bien se por qué lo llamo así. Quien no lo haya leído, que reclame el ejemplar de "BALEARES" de anteayer, festividad de Nuestra Señora de la Asunción. Es un caso tremendo, que reclama vuestra caridad. Hay para volcarse materialmente, en billetes del Banco de España de los grandes. En nombre de Dios yo os aseguro que no os arrepentiréis de haberlo hecho.

También sabéis que la familia de Antonio Martos, compuesta de esposa y seis chiquillos está con solo medio billete pagado de su pasaje a Barcelona. ¿No nos enviaréis los 200 pesetas que les hacen falta para reintegrarse a sus lares?

COJUELO

¿QUE LE PREOCUPA HOY A VD?

Vicentito Sureda Obrador es un precioso niño de seis años, algo así como el principito de la infancia, con el que ayer se llegó un formal pacto de amistad. Me lo encontré en el hotel Dux jugando a su gerencia y haciéndome obsequiados.

dome los honores de su ducado. Vamos a ver si sabes una cosa:

—¿Dónde va la gente? —Donde voy yo, que me llamo Vicente.

—¿Qué sorprendido de su ingenio. De casta le viene al galgo...

—Tu abuelo era un gran señor que se llamaba como tú y era amigo mío. ¿Le recuerdas?

—Está en el cielo. Pero en casa guardamos la butaca donde solía sentarse. Me acuerdo de él que era muy bueno, como papá y mamá.

—¿Cuántas hermanitas tienes?

—Dos. Asunción y Margarita.

—¿A cuál quieres más? —No se lo puedo decir, porque Asunción se enfada.

—¿Te gustaría tener un hermanito?

—Sí.

—Ahora, Vicente, dime algo de tu cosecha.

—De mi cosecha? Tengo un armario, de esos empotrados, lleno de juguetes. Una vez estropeé, con un destornillador y un martillo, hasta hacerlo pedruzcos, un buey de cartón, y enseguida me puse a jugar a carnicero.

—¿Tienes alguna preocupación?

—Sí. Por usted.

—¿Por mí?

—Es que me han dicho más papás: hoy va a venir a visitarnos un señor que se llama Jorge, que es usted, y a ver como le portas. Y portándome estoy.

—¿Pero que muy bien!

JORGE ANDREU ALCOVER

LAVADORAS ALI EGRO

Ellic Calzad selecti Tous Ferrer

Primera Comunión

Ayer, al mediodía, en la Capilla de la Inmaculada Concepción de la iglesia Catedral Basílica tuvo lugar la ceremonia de la primera comunión de Francisco de Asís Montaner Bartoló hijo de los señores Condes de Alba Real de Tajo.

La ceremonia la celebró el Reverendo Capellán Castrense de la Marina de Guerra don Juan Borrás.

Actuó de madrina la señora viuda de Alba Real de Tajo doña Margarita Delgado Villalonga, y de padrino don Mariano Navarro Barceló, teniente de Artillería.

Los invitados fueron delicadamente obsequiados.

VOZ del movimiento

Delegación Provincial de Ex-Cautivos

PEREGRINACION A ROMA

Se pone en conocimiento de los ex-cautivos afiliados a esta Provincial, que en el próximo mes de octubre y organizada por la Delegación Nacional de Ex-Cautivos se tiene proyectada una gran peregrinación a Roma.

Aquellos afiliados a quienes interese realizar esta peregrinación, y toda clase de detalles relacionados con la misma, deberán pasar por las oficinas de esta Delegación Provincial —Cuartel Ruiz de Alda— cualquier día hábil desde las 9 a las 14 horas y en el plazo comprendido entre el 15 de Agosto al 20 de Septiembre próximo.

CARTAS al DIRECTOR

Una campaña para regular el tráfico

Sr. Director de BALEARES. Palma.

Muy señor mío: Le agradecería la publicación de las presentes líneas en el diario de su digna dirección y en Cartas al Director, con lo cual le quedaría sumamente reconocido su afmo. y s. s. q. e. s. m.

Hans Jonns

Soy súbdito extranjero afincado hace muchos años en esta bendita tierra. Soy por tanto casi un mallorquín mas. He conducido en casi todo el mundo y puedo asegurarle que en Palma es de las poblaciones de alguna importancia donde encuentro mas difícil conducir. ¿Cuales son las causas? No pasa día que no tenga que dar mis consabidos frenazos y tocar constantemente el claxon, encontrándome sin embargo que muchas veces al frenar, el peatón que atraviesa despreocupado diagonalmente la calzada me espeta... y sin tocar la bocina... Es decir que aquí en Palma el peatón anda por donde quiere y atraviesa cuando le da la gana y está plenamente convencido que no tiene ninguna obligación, y que el infringe las ordenanzas es el conductor que debe tener la mano siempre en la bocina.

Solicitudes:

Primera: Marcar totalmente la población y en TODAS SUS BOCCALLES los pasos para peatones, con ladrillela roja o amarilla, o pintura persistente, sin excepción ninguna.

Segunda: Que los Guardias sean impacables con el peatón, reprendiendo, pitando, sancionando si fuera necesario, pero obligando una y mil veces a todo el mundo (extranjeros y nativos) y en todas las calles, a cruzar por los sitios indicados y a circular siempre por la derecha.

Tercera: Campaña publicitaria en la Prensa y en la Radio, ma-

chacando diariamente como lo hacen los anuncios de Mistol, Koly, etc. Que no haya un solo ciudadano que no se harte de oír por radio por donde tiene que circular y como debe hacerlo. Campaña radiofónica mediante "slogan", en la sobremesa, antes de las novelas radiofónicas, etc. "Circulando por tu derecha evitarás accidentes" "Al atravesar la calzada mira siempre a ambos lados y hazlo por los pasos señalados". Carteles murales con los mismos "slogans", etc. Atentamente su afmo. Hans Jonns.

GOBIERNO CIVIL

En la mañana de ayer el Excmo. señor Gobernador Civil Interino don Mateo Llobera Balaguer recibió la visita del Excmo. señor don Rafael Hierro Martínez, General de División y Director General de Seguridad.

SANCIONES

Por el Excmo. señor Gobernador Civil Interino, han sido impuestas las siguientes multas:

300 pesetas a José Miró Fuster y su hijo Antonio Miró Forteza, con domicilio ambos en la calle de la Merced, 58, 2.º, por promover escándalo en un establecimiento mercantil y desobediencia a la Policía.

250 pesetas a José Flaquer Garau, de 64 años, con domicilio en la calle de San Miguel 121, y Félix Quadrado Juez, de 43 años, con domicilio en la calle de los Olmos, 113, 3.º, por actos inmorales.

200 pesetas a Diego Conde Guerrero, con domicilio en Aldea de Carriño, 7, 3.º, por hacer el gángster durante la velada de lucha libre celebrada anteanoche en la plaza de toros.

200 pesetas a Josefina Montero Rueda con domicilio en la calle de Bellet, 20; Angela López Gallardo, con domicilio en calle Sintas, 12; Maria Cruz Huertas Garcia, con domicilio en la plaza de Pedro Garau, 9, 1.º; Valentina Perdices de Francisco, con domicilio en la calle Merced, 39, 1.º todas ellas tangustas; súbdito dinamarqués Benny Hamsson, con domicilio en Calvo Sotelo, 560, y súbdito inglés Herbert Fliers, con domicilio en la pensión Goya, por embriaguez y escándalo en la calle de San Nicolás.

RELIGIOSAS

CULTOS PARA MAÑANA

Sábado 18

San Agapito y Santa Elena. Cuarenta Horas

Continúan en Santa Cruz, en honor de Santa Elena. A las 8. Misa cantada. A las 5 de la tarde, Exposición del Snto. A las 7.45, Rosario. Novena, sermón y reservá de S.D.M.

Actos religiosos

En la Inmaculada (San Magín) a las 8 de la tarde se cantarán solemnes Completas en preparación de la fiesta de San Magín.

En San Felipe Nerí. Adoración Nocturna. Turno de guardia. San Sebastián.

En los PP. Capuchinos, a las 7.30. Rosario Visita Espiritual a Nra. Señora de Montserrat. Salve y Virolay.

Visita

A la Virgen del Buen Suceso, en San Nicolás.

Instituto Nacional de la Vivienda

DELEGACION PROVINCIAL

Se comunica a los solicitantes de viviendas de Renta Limitada, que abierto el plazo de presentación de solicitudes iniciales, podrán presentarse hasta el día 29 de septiembre, los lunes, miércoles y viernes, de 11 a 1 de la mañana en la Jefatura Provincial de Falange (Paseo de Sagrera), y los restantes días en esta Delegación Provincial (Gobierno Civil).

DIETARIO

SANTORAL

Santos Jacinto, Pablo y Juliana.

El sol sale a las 6'3.

Se pone a las 19'45.

La luna sale a las 17'12.

Se pone a las 2.

RADIO INCA

Apertura. 12'33: Ave María. 12'35: Lectura del programa. 13: Mensaje de amistad. 13'30: Servicio informativo de Radio Inca. 13'35: Almuerzo con música. 13'50: Información juvenil. 14: Hora exacta. 14'01: Cartelera de espectáculos. 14'02: La penúltima información. 14'15: Campaña de prudencia. 14'28: Parte meteorológico. 14'30: Radio Nacional. 14'45: Mensaje de amistad. 15: Ritmos al piano. 15'15: Arco Iris. Guión misional. 15'30: Cierre.

20: Apertura. 20'03: Ave María. 20'05: Lectura del programa. 20'07: Pasodobles célebres. 21: Hora exacta. 21'01: Calendario religioso. 21'02: Cartelera de espectáculos. 21'05: Mensaje de amistad. 21'30: Resumen del día a través de la prensa. 21'35: Cupón del ciego. 22: Radio Nacional. 22'15: Orfeo Catalá. Conchita Piquer. 23: Cierre.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

La Estación Escuela número 55 del Frente de Juventudes desde día 15 viene llamándose Radio Juventud de Inca. Sirve esta nota de aviso a nuestros socios protectores y beneficiarios, clientes y público en general.

INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

EDITORIAL

La iluminación de La Glorieta

Nos preocupaba la iluminación de la Glorieta, pensando en la voluntad de nuestro poeta Juan Alcover, en cuyo lugar tiene erigido un monumento. Alcover había escrito en lengua vernácula: "Si yo tuviera la doble suerte de ser un hombre ilustre y de asistir a mi inmortalidad y me diesen a escoger el monumento, yo diría: que sea un lugar de habitación humana; si la vida no puede adaptarse, que lo habite la muerte; cerrada en el mis huesos; y si no ha de ser ni templo, ni lar, ni tumba, ni sombrero, sino una de tantas abstracciones en mármol en donde falte incluso el calor de un nido, que al menos en el brote una fuente pública, y las viejas, al atardecer, tengan sus colojos, mientras el surtidor del agua rumoree cayendo en el tazón."

Se cumplió la voluntad de nuestro poeta, tal vez más que por deseo de los hombres, por designio de Dios. Porque alrededor del jardincillo de La Glorieta, de variada rima vegetal y con los esdrújulos de los goterones de su fuente, ha ido creciendo la ciudad hasta hacerse en sus calles aleaños canal de todo el mundo y su silencio circundante de los tiempos del poeta, grito. Pero la calma de la ciudad, huida de toda la ciudad, ha encontrado ahora y siempre, nido en el jardincillo de La Glorieta, donde las viejas continúan hablando por lo bajo y la fuente sigue recitando, como la mejor rapsoda versos del poeta.

Creíamos que con la moderna iluminación se habría dado al traste con la calma que en su sueño de inmortalidad reclamara Alcover. Pero no ha sido ni será así, sino que antes bien, un nimbo de misterio que parece llegar desde muy lejos es el que clareará desde ahora mismo aquella paz recoleta, como un oasis, siempre, en medio de las voces del desierto.

Cuando queráis colojiar de tiempos viejos acercaros a la pequeña fuente, mirad a sus manufares iluminados y allá en el culantrillo de su fondo, si recordáis la "Fábula del sol" de nuestro poeta, comprendéis que a veces, (en el mundo, se está bien de renacuajo sin servilismos de adoración al sol.

Le agradecemos sinceramente a nuestro Ayuntamiento el respeto que con la reforma de la plaza de la Reina, ha guardado con La Glorieta. Y ahora mismo le tenemos que agradecer también ese nuevo nimbo de luz con que ha sabido rodear, en su nido de paz, la gloria de nuestro mejor poeta.



VENTANA PARA EL TURISTA

Por ROSARIO CORVALLS



Robert Smith vive en París y acaba de terminar sus estudios de comercio superior. Está en Palma de vacaciones, con su automóvil.

—¿Qué le gusta más de la isla?

—Las diversiones, los toros, los "cines" y las danzas folklóricas...

—¿Y lo que menos?

—Estoy seguro que si uno sabe conducir por las carreteras de Mallorca, sin ser atropellado, puede conducir por todo el mundo. Aquí el tráfico es desastroso.

—¿Qué recuerdo se llevará?

—Hago colección de botellines de licores, y fotografías de tantos sitios que he visitado...

Seguro de Enfermedad

Se pone en conocimiento de las señoritas Enfermeras residentes en esta Provincia que en el B. O. del Estado número 219 de fecha 5 de los corrientes, se publica una Orden del Ministerio de Trabajo, de 21 de julio último por la que se dictan normas para la constitución de la Escala Nacional Unica de Enfermeras del Seguro Obligatorio de Enfermedad.

En el Tablón de Anuncios de esta Jefatura y en el de las Inspecciones de Zona de Inca, Manacor, Menorca y Agencia del I.N.P. de Ibiza; se ha fijado una copia de la referida disposición.

A las citadas Inspecciones de Zona y a la Agencia de Ibiza, se les ha comunicado las instrucciones procedentes sobre la admisión de instancias, tramitación de las mismas y documentación anexa.

LEA «Baleares»

Glosa agrícola y ganadera

Por JUAN JAUME

El rico sabor de la leche natural

Es una verdad que la vida en la ciudad tiene muchas atracciones: deportes, cines, teatros, paseos, noches iluminadas y que las inclemencias del tiempo son más fáciles y llevaderas que en el campo; pero no obstante tiene éste unas ventajas y unos encantos especiales que no puede conocer y sentir el habitante que vive en las grandes ciudades y centros urbanos y no me refiero solamente a aquellas percepciones de la vista, oído y olfato tan propias de la campiña: aroma de los pastos y de las flores; canto de los pájaros; los emocionantes cuadros que la naturaleza nos ofrece en esta privilegiada isla sino también a las percepciones gustativas.

deñada (en el mismo vaso del que eran portadores), para la cura y remedio a sus dolencias.

Por muchas vueltas y cabaldeos que le demos al problema, no vemos una solución práctica posible para que este placer hoy exclusivo del paladar campesino pueda alcanzar el ciudadano de Palma y que además con ello se conseguira la inmediata resolución del agudo problema que todos los años ocasiona (a la producción) la bajada de los precios en la época de verano y primavera con sobrantes que han de pasar a su industrialización.

No conoce el habitante de la ciudad lo bien que sabe la fruta que madura y dulce como la miel se come cogida de la misma rama del árbol. Lo mucho que vale la fresca verdura y tiernas legumbres que de la planta pasa a las ensaladas y a los cocidos. Lo riquísimo que se siente el buen tinto que se bebe en el grifo de las grandes cubas...

Hoy en día tampoco puede conocer el habitante de Palma el rico sabor del vaso de leche rebosante de la blanca espuma del ordeño, pese a la puerta abierta que con acierto le deja el reglamento de Centrales Lecheras y decimos hoy día, porque en nuestra infancia nos lo permitían aquellas cabras que pacíficamente se paseaban hasta por el mismo Borne y aún antes de introducirse este consumo que llegó con el siglo-XX, cuentan que en los extramuros, junto al valle, existía la finca de "Sa Viñasa" que disponía de cabras y a la cual, por indicación del médico, acudían enfermos, débiles y convalecientes a beber la leche or-

Si la leche natural, fría o helada, pudiera llegar con todas sus riquísimas cualidades hasta las terrazas de los bares, cafés, casinos, etc., de nuestro Borne, Avenidas, etc., sobre todo en estos meses de calor, muy pronto el público, como pasa en los países nórdicos, se acostumbraría a su consumo y por ser ella mucho más barata, más saludable, más alimenticia, iría desplazando a otras muchas bebidas y quizá a las alcohólicas que son un cáncer para la humanidad (salvamos el vino tinto natural y tomado con moderación.)

Si consiguiéramos que nuestra población que apenas si bebe como promedio un litro de leche por semana bebiera además en el mismo tiempo un vaso de leche fría o helada en estos cuatro o cinco meses de calor, tendríamos resuelto el problema de los precios y de la superproducción que hoy entre quejas y lamentos resuelven g. a D. las Industrias de la leche; pero para que ello pueda ser factible, que esta leche pueda alcanzar al consumidor de Palma es necesario un gran esfuerzo, casi un milagro del que trataremos en otro día.

NUESTRAS ISLAS EN Baleares



(De nuestro corresponsal). Después de la última información que sobre el agua dimos en la crónica del domingo, podemos ahora ampliar con una nota facilitada de fuente directa y oficiosa por la que sabemos que S. E. el Gobernador Civil está muy interesado por el problema

El asunto del agua en Inca

de las aguas en Inca y tiene muchísimo interés en resolverlo confiando que podrá ser solucionado en breve plazo.

VISITA DE INSPECCION

El sábado último estuvo en nuestra ciudad de visita de inspección a la fuerza de la Guardia Civil de guarnición en nuestra ciudad el General de Brigada de la Guardia Civil Jefe de la Zona, Excmo. señor don Juan Luque Arenas.

A su llegada fue cumplimentado por el Teniente Coronel Jefe de esta 244 Comandancia don Fernando Ruiz Segalera.

Finalizada su inspección el Excelentísimo señor General abandonó nuestra ciudad.

FRENTE DE JUVENTUDES

Del Campamento Nacional de Covaleca (Soria) donde han realizado con aprovechamiento el curso, regresaron los camaradas juveniles de esta Relegación Francisco Morro, Bernardo Nadal, Manuel Chinchetru y Miguel Ferrer.

SOCIALES

A los 82 años de edad falleció habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica don Jaime Perelló Jordá.

En vida, el finado por sus magníficas cualidades se ganó el mejor aprecio de cuantos le trataron. La conducción del cadáver a su última morada y el funeral en sufragio de su alma fueron claras manifestaciones de pesar.

A su afilida esposa doña Juana Llabrés, hijos y demás familia testimoniamos nuestro más sincero pésame.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica entregó su alma al Señor a la edad de 67 años don Gaspar Salom Corró.

De magníficas cualidades humanas fue en vida muy apreciada por cuantos le conocieron siendo su fallecimiento muy sentido.

A su esposa doña Antonia Pons hijos y demás familia les expresamos nuestra más sincera condolencia.

ESPECTACULOS

Teatro Principal. — "Bellezas en moto" y "En este mundo traidor".

Mercantil y Novedades. — "El

infierno blanco" y "Mlle Nitouche".

EL PEREGRINO DE INCA HABRA LLEGADO A ROMA

Los lectores sabrán sin duda de esta peregrinación a Roma de don Valeriano Pinell que como ya dijimos en su día, salió de Inca el 24 de junio para desde Barcelona hacer el viaje a pie a la Ciudad Eterna y luego hacerle entrega al Santo Padre del album en que se han coleccionado las firmas de los niños de Inca en un delicado homenaje.

Ahora el señor Pinell ya habrá llegado a la meta de su viaje. Las últimas noticias del peregrino recibidas en Inca decían que estaba ya a la vista de Roma y que el día 10 pensaba haber llegado al final de su aventura peregrina y si fuese posible el día de la festividad de la Asunción en la residencia veraniega de Castelgandolfo hacer entrega al Papa del album del que es portador.

Así pues, el peregrino habrá ya hecho la última etapa de su peregrinación. Y si como creemos pudo entregar el día 15 en Castelgandolfo la colección de firmas de los niños de Inca el Santo Padre tendrá una nueva prueba de la adhesión y afecto filial que hacia él siente esta ciudad de Inca.

SOCIALES

En la Parroquial Iglesia de Santa María la Mayor y de manos del Rdo. don Gabriel Martorell, Vicario, recibió las aguas del bautismo imponiéndosele el nombre de Catalina la niña que días pasados dió a luz doña Isabel Rayó Serra, esposa de don Cristóbal Llabrés Pujades.

Reciban los padres nuestra mejor felicitación.

Con nota de Sobresaliente ha obtenido el título de Profesora de Corte y Confección sistema "Feli" la señorita Paqueta Pellús Umbert. La nueva titulada en Corte ha sido preparada por la profesora doña Esperanza Sampol de Munar. A ambas nuestra enhorabuena.

Los esposos don Guillermo Coll Munar y doña Margarita Capó han visto alegrado su hogar con el feliz nacimiento de una niña. Reciban nuestra más cordial felicitación.

Espanoles y Extranjeros, La Legión os espera.

Es el Cuerpo de más gloriosa historia del Ejército Español. Podéis alcanzar ascensos rápidos de brillante porvenir. Alimentación sana y abundante vestuario de buena calidad, práctico y vistoso.

Haber mínimo diario en mano: CINCO pesetas a partir de su ingreso, que puede llegar hasta 12'50 pesetas según los destacamentos, y que irá aumentando por años de servicio.

Masita: 2'50 ptas. diarias, que se depositan en la Caja del Cuerpo para vestiros y ahorro del resto, cuyo total recibiréis en el momento de ser licenciados.

Primas de enganche: Por DOS años, 400 ptas.; por TRES años, 600 ptas.; por CUATRO años, 800 ptas.; y por CINCO años, 1.000 ptas. Pluses sobre haber, Premios de constancia etc.

Acudid a alistaros al Bandero de Enganche instalado en la Caja Recluta n.º 70 de esta Plaza con la documentación siguiente:

Menores de edad: Consentimiento paterno, materno o de tutores.

Mayores de edad: Los que manifiesten ser mayores de edad no precisan documentación.

Condiciones: Edad de 18 a 35 años. Ser soltero o viudo sin hijos.

Los extranjeros, deberán informarse personalmente.

DIGADOS UD ALGO

Mister Ll. H. Barley



Gozando de la paz de Mallorca en las alturas de nuestras montañas, hallamos a Mister Barley con su esposa.

Nuestras preguntas nos dicen que en la isla cuenta con muchos amigos a quienes estima. En efecto acabamos de sorprender a Mistress M. V. Barley en afán de averiguar noticias de una familia amiga. Cuatro años y medio —añaden— que residimos aquí exceptuando algunas breves estancias en Inglaterra, por lo que ya lo consideramos como nuestra segunda patria. Hace ya muchos años que también residimos en Mallorca largo tiempo.

Les interrogamos sobre los trámites del visado de pasaportes, de los cuales se nos quejan otros turistas y nos observan que para ellos se han abreviado mucho, puesto que ya poseen la carta de residencia en España.

La señora Barley es como su esposo, atenta y de trato exquisito y muéstrase admirada de las bellezas naturales de la isla. Nos dice en correcto español que residen en el puerto de Pollensa, teniendo palabras de elogio para la limpieza y honradez que se observa en todos los hogares.

—¿No hallan ustedes alguna molestia en la vida cotidiana de nuestras localidades?

Se excusa la señora Barley, diciendo que no quiere emitir juicio alguno que pueda ni remotamente molestar a nadie.

Insistimos hasta que nos observa:

—Las "motos", los "claxons", los ruidos, que hasta en el rincón del Puerto de Pollensa no dejan de oírse en paz. Lo mismo dicen otros que allí residen.

—¿Y en su país no existe la misma dificultad?

—En mi país y en Francia se hace lo posible para ammutar tales ruidos. Nos detalla un aparato que se obliga a usar a las "motos" para silenciar los ruidos de los escapes.

—¿Amortiguadores?

—Eso mismo.

Le observo que en España se tomaron medidas para declararlos obligatorios.

Añade que en aquellos países se obliga a seguir a las "motos" una línea blanca —suponemos trazada en el pavimento—.

—Por eso nos encanta —nos dijo— la calma beatífica del pueblecito de Galilea, en el cual es la segunda ocasión que pasamos una temporada.

Mr. Ll. H. Barley fue capitán de Caballería del Ejército de Inglaterra, por lo que no podemos terminar sin hacerle la pregunta de actualidad:

—¿Qué consecuencias cree que tendrá el conflicto de Suez?

—Es prematuro aventurar opiniones antes de conocer los resultados de la Conferencia de Londres, mas espero que se solucionará por vía diplomática, pues la guerra se ha de evitar.

Agradecemos a los señores Barley, sus atentas manifestaciones.

J. SUAU

Indice de publicaciones

"EL ESPAÑOL"

Acaba de aparecer el número 402 del semanario "El Español", con 64 páginas en huecograbado al precio de tres pesetas.

Publica las siguientes informaciones y reportajes del mayor interés y actualidad:

"Suez, Paralelo 30".—Alerta en la ruta de los petroleros. El secreto del problema; un tráfico anual de 115 millones de toneladas, por M. Blanco Tobio.

"Ciudades volantes en España". 50.000 campistas de todos los países de Europa. Cataluña, la región más frecuentada.

"Las fotografías del sol de la muerte".—Efectos de las radiaciones ionizantes en la herencia, por el Doctor Octavio Aparicio.

"Después del protectorado en el norte de Magreb".—Hacia una nueva convivencia basada en la

mútua confianza, por Rodolfo Gil Benumeya.

"La Costa Brava, paraíso del veraneante".—Viejas canciones marineras frente al mar, por Blanca Espinar. (Enviado especial).

"Clausura y apostolado activo". Nuevas normas para nuevos tiempos en una institución necesaria en la Iglesia, por Gerardo Rodríguez.

"Méjico, antiguo y señorial".—Las rutas de América con nombres de la Madre Patria, por Enrique Ruiz García.

"Un genio universal con los pies y el alma en su tierra".—Menéndez Pelayo nació, trabajó y murió en Santander, por Diego Jalón.

"Cuarenta años mirando al mar". Antonio Domingo Parra, vigía de la Torre de Montjuich, por Carmen Roselló.

"Atenas, una ciudad de fígones y tabernas junto a los viejos már-

moles".—Turismo, tertulio y noviazgo a la sombra del Partenón, por Luis Antonio de Vega.

"Pedro de Lorenzo, hijo de Extremadura".—"Cuatro de familia", su última novela, el décimo libro del escritor.

"El Señorito", novela por Anselmo de Viro.

INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

NUSTRAS ISLAS EN Baleares

64 sensacionales naufragios en el siglo

Son Roca, recibe a su primer Ecnomo

SON ROCA

(De nuestro corresponsal.)

En la festividad del día de ayer, la Asunción de Ntra. Señora, tomó posesión del cargo de Cura Ecnomo en la nueva parroquia rural de San Roque...

Dicha parroquia fué erigida canónicamente por decreto del Doctor don Juan Hervás y Benet, actual Obispo de Ciudad Real.

Son Roca vivió en el día de ayer una jornada de intensa emoción al recibir por primera vez a su Ecnomo, guía y pastor de su parroquia...

A las 8 y media hizo su entrada el Rdo. señor Grua, en dicha parroquia, acompañado del Rdo. don Juan Sueca, Cura Ecnomo de La Vileta.

Una vez en la iglesia parroquial, se celebró Oficio solemne que celebró el Rdo. don Gabriel Bestard, asistido por los Rcos. don Juan Sueca Miralles, Ecnomo de La Vileta...

El Rco. señor Sueca, leyó el decreto por el cual la iglesia de Son Roca, quedaba erigida Parroquia con todos sus derechos.

Terminada la solemne ceremonia religiosa, en uno de los salones de la iglesia parroquial se sirvió a todos los asistentes al acto un vino español...

límite exclusivo de Son Puig hasta la llamada Mata de's Garrigú y a continuación el límite exclusivo de "Son Quint" hasta el cauce de la Riera.

Nuestra más cordial felicitación al nuevo y primer Ecnomo de la Parroquia de Son Roca, Rdo. don Juan Grua Tugores...

Pleno del Ayuntamiento



LLUCHMAYOR

(De nuestro corresponsal, GARA). - En la última reunión plenaria del Ayuntamiento...

Declarar la baja del concejal Cirerol por pérdida de vecindad.

Ordenar a los médicos titulares de este Ayuntamiento informen sobre el peligro para la salud pública que pueda proceder de los desagües existentes...

Recoger la denuncia formulada sobre molestias que ocasiona el funcionamiento casi ininterrumpido de las canteras de piedra arenisca...

Previa informe de Intervención, se acordó que este año los trabajos de la Prestación personal y de transportes se efectúen en los caminos del Aguila, Son Pons y Son Miguel Juan.

Fuó ratificado el acuerdo de la Comisión Permanente, acordando el proyecto de parcelación de los terrenos «Bellaveistas», presentado por don José Nadal Catany.

Vistas doce instancias de sendos obreros municipales, se acordó designar una Comisión integrada por los señores Manresa Font, Oliver y Salvá Rubi...

Previa declaración de urgencia, el señor Alcalde expuso a los reunidos el resultado de un cambio de impresiones sobre construcción de sendos cuarteles para la Guardia Civil en El Arenal y El Estañol...

Con el "Andrea Doria" han sido 64 los grandes buques que se han hundido desde el año 1900 en el mundo entero sin que interviniera en ello una acción de guerra.

Este pequeño capítulo lo recordará tristemente todo el mundo, porque las catástrofes de nuestros buques también continúan siendo recordadas. El primer buque español que se perdió en este siglo fué el mercante "Valencia"...

"Sirio" se perdió frente al cabo de Palos, muriendo 350 personas. 1907 fué terrible para la Marina Inglesa y austriaca, pues en dicho año se perdieron el "Berlín", frente a la costa holandesa, y el "Imperatrix"...

1908 señaló la terrible racha de las marinas asiáticas. El 23 de marzo de dicho año se hundió el navío japonés "Matsu Maru", al chocar con un arrecife en Hakodate, muriendo 300 personas.

El 23 de enero de 1909 se inició con la pérdida del buque inglés "Republic" frente al faro de Nantuket, en el mismo sitio donde acaba de perderse el "Andrea Doria"...

1912 será recordado por ser el año de la catástrofe del "Titanic", el cual era el trasatlántico más grande de su época matriculado en Londres.

El "Empress of Ireland" se perdió el 29 de mayo de 1914. Este buque canadiense, dedicado al transporte de personas por el río San Lorenzo, se hundió después de un choque contra un acantilado...

En 1915 se perdió el "Eastland", buque de excursionistas, muchos de ellos niños de las escuelas, se hundió frente a Chicago, muriendo 812 seres humanos.

En diciembre de 1917 se produjo la gran catástrofe del "Mont Blanc", gran barco de cabotaje francés, dedicado al transporte de explosivos.

En marzo de 1921 tenemos la catástrofe del navío inglés "Hong Kong", que se estrelló con un arrecife en el mar de la China, muriendo 1.000 personas.

Septiembre de 1934 se distinguió por la famosa catástrofe del "Morro's Castle", barco norteamericano que se incendió en Asbury Park (Nueva Jersey), pereciendo 134 personas.

El 9 de febrero de 1942 se registró la pérdida del famoso "Normandie", gran trasatlántico de matrícula francesa, refugiado en Nueva York...

En 1947 el francés "Grandcamp" estalla frente a Texas City, arrasando la zona del puerto y pereciendo 514 personas. Llevaba explosivos para Francia.

la Guardia Civil en El Arenal y El Estañol, tenida con el Capitán jefe de Linea. Se acordó oficial al mismo en el sentido de que no existe inconveniente en suscribir los compromisos que procedan para iniciar cerca del Estado el oportuno expediente...

LOTERIA NACIONAL

Madrid, 16. - Relación de los números y poblaciones a que han correspondido los premios mayores del sorteo de la Lotería Nacional celebrado en Madrid.

PRIMER PREMIO 600.000 PTAS. Ha correspondido al número 46.528

despachado en Ciudad Rodrigo. SEGUNDO PREMIO 300.000 PTAS. Ha correspondido al número 31.340

despachado en Madrid. TERCER PREMIO 150.000 PTAS. Ha correspondido al número 37.403

despachado en Madrid. PREMIADOS CON 9.000 PTAS. los números: 23.458; 4.684; 6.391; 21.416; 11.287; 30.790; 11.343 y 5.489.—Cifra.

NIÑOS ADULTOS ANCIANOS Siempre PURGANTE YER USELO COMO LAXANTE EN DOSIS REDUCIDAS

INCASO SE VENDEN pisos y plantas bajas en Ca'n Capas y Vivero. Razon: Aragón, 422 (14) SE VENDE casa libre en Son E-pañolet. Informes: San Cayetano, 3. (10) VENTAS NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la Ley...

PARA HOTELES, Chalets, Casas de campo: Grupo electrógeno americano, Baterías estacionarias, Dinamos, Alternadora, Motores eléctricos, motores para neveras, etcétera. Vendo a precios de ganga, Plaza Obispo Berenguer de Palou, 14, Palma (31) TRASPASO colmado, o el local para otro negocio en Avenida Conde de Sallent n.º 28 y 30, el precio será moderado. Tiene teléfono. (23) MOTOCICLETAS MOTO BAHIA Alquiler de motos. Paseo Marítimo, 20 Teléf 5321. (10) COMPRAS VENDO y compro puertas y persianas nuevas y viejas. Pasaje Son Coch, 24 (13) TRASPASOS TRASPASO local en el centro de Palma con frigorífico, poco alquiler y precio módico. Informes: Teléfono 1664. (16) SE TRASPASA tostadero de café. Informes, esta Administración. (10)

ANUNCIOS ECONÓMICOS AUTOMOVILES MORRIS OXFORD, radio, calefacción; BUICK DYNAFLOW, modelo 1952, radio, calefacción; RENAULT 4/4, impecable; BUICK modelo 1947, radio, calefacción; BUICK modelo 1940; PEUGEOT tipo 202; FORD V8; FORD A; OPEL 9 HP, y varios más baratos procedentes de cambios, LUIS POU RIBAS, Automóviles, Reina Esclaramunda 8 al 14. (47) PERDIDAS EXTRAVIADO dos títulos Coliseo Balear. Gratificaré con quinientas pesetas devolución. Entregarlos, Arco Merced, 41, Palma, o La Puebla, calle Antonio Maura, 1. (21) EXTRAVIADO cartera cremallera con bañador. Gratificaré devolución, calle Margarina Calmari, 68. Teléfono 5516. (13) EXTRAVIADA máquina fotográfica Agfa Isolette 6 X 6. Gratificación espléndida por ser recuerdo de familia. Teléfono 6284. (17) BOLSA DE TRABAJO LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que se ve tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 5.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones son castigadas con multas hasta 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA COMISION DE COLOCACION. APRENDICES comercio, 14 años, faltan dos en General Mola, 8, Casa Codina. (12) OFRECESE matrimonio joven, solo para trabajos domésticos. Razon esta oficina. (10) MATRIMONIO sin hijos se ofrece para trabajos domésticos, en Palma o extranjero. Generalísimo Franco, 118, 2.º, izqda. (17) URGE barman o dependiente mos trador. Buena retribución. Informes: Tte. Mulet, 139. (11) HOTEL ALCINA desea señorita para telefonista, de unos 22 a 30 años, hablando francés y nociones de inglés. Escribir con fotografía e informes, Apartado 264. (25) SE NECESITA lavandera y una planchadora. Residencia Isabel II, Calle Portella, 30. (12) SE PRECISAN oficiala y aprendiz en la Peluquería Goya, C./ San Nicolás 44. (13) NECESITO aprendiz de Bar de primero o segundo año. Informes: Granja Mallorquina, Sindicato, 125. (14) LEA «Baleares»

ARRIENDOS TOMARIA en arriendo, traspaso o compraría local grande, 400 a 700 m², preferible entrada Palma, levante o calles adyacentes. Informes en esta Administración. (23) NECESITO: principal, primer piso o planta baja con vivienda. Informes: Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (14) HABITACIONES OFREZCO habitación. Juan Alcover, 23. 1.º, 2.º. (10) ALQUIERANSE buenas habitaciones dormir baño. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (10) VARIOS MAQUINAS de escribir sumadoras, calculadoras, registradoras, multicopistas y de correo ALQUIERAMOS por módica cuota mensual. ACADEMIA GARMUNDI Teléf 6421. (19) LEA en su propio domicilio por módica cuota. Olmos, 119. (10) VENILADORES y planchas PHILIPS. Ventas contada y plazos. BISOQUERRA BOTINAS (10) CONTRATISTAS de obras consultad precios de hierros trabajados para obras en taller de armazones. Calle Juan Alcover, 122. Teléfono 1805. (20) PRECISAMOS comerciantes tengan establecidas sus ventas-credito plazos como subdirectores de importante compañía secriban Apartado 970 Valencia. (19) ASTRONOMIA Navegación, Trigonometría, clases por piloto mercante, calle Bartolomé Pons, 91. 2.º. (13) SEÑORITA española intercambiaría clases con señora, señorita inglesa Razón en esta Administración. (12) BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA: No se exige título 50 plazas para Cataluña y Palma. Sueldo 15.375 pesetas. Exámenes: 1.º Septiembre. Preparación completa. ACADEMIA GARMUNDI. (24)

NOTICIAS NACIONALES Y EXTRANJERAS - NOTICIAS NACIO

DULLES PROPONE UN PLAN

(viene de primera pag.)
hecho de Egipto a una justa de-
volucion.

3.—Debe haber una justa com-
pensacion para los ex-accionistas
del Canal.

4.—Cualquier diferencia debe-
ra someterse a una comision de
arbitraje.—Efe.

OFRECIMIENTO OCCIDENTAL
Londres 16. (Urgente). — Los
tres grandes de Occidente han
ofrecido repentinamente recono-
cer a Egipto la posesion del Ca-
nal de Suez en su tentativa de
colocar la via maritima dentro
de una "gestion internacional",
bajo supervision de las Naciones
Unidas.

El Secretario de Estado nor-
teamericano, Dulles propuso es-
ta concesion al Presidente egip-
cio Nasser a cambio de que este
acepte su plan de cuatro puntos
sobre control internacional de
Suez.

El jefe de la Oficina politica
de Nasser, Ali Sabri, llegara, por
via aerea a Londres esta noche,
y sera portador, probablemente
de la respuesta del Presidente en
su discurso en Lancaster House.

Dulles dijo que, caso de acep-
tar Egipto su plan, obtendria
"una compensacion equitativa".
Añadió que cualquier disputa a
causa de cuestiones economicas
deberia ser resuelta a través del
tribunal internacional de La
Haya.—Efe.

DICE ALI SABRI
Londres 16.—El jefe de la Ofi-
cina de Politica internacional de
la Presidencia de Egipto, Co-
mandante Ali Sabri, ha llegado
al aerodromo de Londres.

Nada mas bajar del avion, le
fue mostrada una copia del dis-
curso del Secretario de Estado
norteamericano, que contiene la
propuesta de internacionaliza-
cion del Canal.

Ali Sabri manifestó: "Mi mi-
sion no es oficial. Y no tengo nin-
guna autoridad para negociar
tratado alguno".

No obstante, admitió que pen-
saba conferenciar con algunos de
los delegados extranjeros que
asisten a la conferencia.

"Nuestra posicion es la misma
que ya especificó el Presidente
Nasser, cuando rechazó la invi-
tacion a la Conferencia de Lon-
dres propuso otra conferencia
de carácter mas amplio.

No puede haber arreglo en lo
que se refiere a nuestros dere-
chos a nacionalizar el Canal. Si
la fuerza es empleada contra
nosotros, nos defenderemos".

También fue interrogado en
el sentido de si Egipto considera
la propuesta para permitir a
otras naciones participar en el
control del Canal. Ali Sabri, re-
spendió: "Los demás son clien-
tes".—Efe.

INACEPTABLE POR EGIPTO
El Cairo 16. — En circulos
allegados al Gobierno egipcio se
ha dicho que el plan de cuatro
puntos propuesto por el Secre-
tario norteamericano de Estado,
Dulles, ante la conferencia de
Londres "es inaceptable para

Egipto". Las sirenas de alarma
antiaerea sonaron en la capital,
"como simulacro de guerra",
mientras el texto del discurso de
Dulles era estudiado por los fun-
cionarios del Gobierno.

En circulos oficiales se ha re-
velado que el plan occidental re-
velado hoy en Londres, está ba-
sado en el control internacional
del Canal de Suez, que el Presi-
dente Nasser ha rechazado, cali-
ficándolo de "colonialismo co-
lectivo". Se añadió en dichos
circulos que "Egipto no está sa-
tisfecho con los beneficios equi-
tativos que ha propuesto Dulles
ya que Egipto está determinado
a recibir todos los beneficios que
se deriven del funcionamiento y
uso del Canal".

Egipto, se informa por otra
parte, espera con ansiedad la
propuesta de la India.—Efe.

UNA CONFERENCIA EN COLOMBO
Washington 16.—En circulos
generalmente bien informados
de esta capital se dice que el Pre-
sidente de Egipto, Nasser ha ex-
presado ceses de celebrar una
segunda conferencia internacio-
nal sobre Suez, en Colombo, Ceilán.

Se ha subrayado en dichos
circulos que Ceilán se halla en
buenas relaciones con los países
de la Mancomunidad británica y
con los del bloque arábico-asiá-
tico, por lo que —se dice— si se
celebra otra conferencia, el he-
cho de que Ceilán haya sido ele-
gido como sede y no El Cairo,
puede considerarse como medida
conciliatoria por parte de Nas-
ser.—Efe.

IRAQ, MEDIADOR
Bagdad 16.—Urgente. — Un
portavoz del Ministerio de Asun-
tos Exteriores del Iraq ha mani-
festado que el Ministro de Asun-
tos Exteriores egipcio Faizzi, ha
pedido oficialmente al Iraq que
medie en la disputa anglo-egip-
cia sobre el Canal de Suez.

Informado de que el Embaja-
dor de Egipto en Londres ha de-
smentido una informacion aná-
loga, el portavoz en cuestion,
Amin El Mumayiz, Subsecretario
de Asuntos Exteriores, dijo: "Es
posible que el Embajador egipcio
en la capital británica supiese
nada acerca de la decision adop-
tada por su Ministro de Asuntos
Exteriores".—Efe.

LA DELEGACION ESPANOLA
Londres 16.—La delegacion es-
pañola en la Conferencia sobre
Suez no intervino en la sesion de
esta mañana. Tomaron asiento
ante la mesa rectangular el Mi-
nistro de Asuntos Exteriores, se-
ñor Martin Artajo, y el Subse-
cretario, Marqués de Santa Cruz.

Ordenación de
jesuitas, en Tokio

CON MOTIVO DEL CENTENARIO
DE SAN IGNACIO

Tokio, 16. — Con motivo del
cuarto centenario de la muerte
de San Ignacio de Loyola, el Ar-
zobispo de Tokio ordenó a seis
nuevos sacerdotes jesuitas.—Efe.

FRANCO, primer servidor
de la Civilización Occidental

Dijo Kubischek a Ibañez Martin,
que regresó ayer de América

Madrid, 16. — A las siete me-
nos diez de la mañana, regresaron
de nuevo a Barajas los componen-
tes de la mision especial española,
presidida por el Presidente del
Consejo de Estado, don José Ibañez
Martin, que asistió a la toma de
posesion de los nuevos presidentes
de la republica de Perú y Bolivia.

A su regreso a Madrid, el Pre-
sidente del Consejo de Estado, se-
ñor Ibañez Martin, ha hecho unas
declaraciones a un redactor de la
Agencia Cifra, en las que dijo que
el acto de transmision de poderes
en Perú fue de gran magnificencia
y solemnidad extraordinaria; como
es tradicional en actos similares
del Perú.

"En la entrevista con el Presi-
dente del Perú —dijo el señor Iba-
ñez Martin— éste agradeció muy
vivamente el gesto de cortesia de
España por la asistencia de la mi-
sion y recordó la gran amistad con
que le trató el jefe del Estado es-
pañol cuando visitó España".

Desde Perú salieron para La
Paz. Situada a tal altura sobre el
nivel del mar que todos los com-
ponentes de la mision española su-
frieron ahogos.

De La Paz se salió para la Ar-
gentina, en visita de cortesia y
buena voluntad, donde el señor Iba-
ñez Martin fue recibido por el Ge-
neral Aramburu.

Seguidamente la mision se tras-
ladó al Brasil, donde visitaron al
Presidente Kubischek, quien estu-
vo muy cordial con S. E. el Ge-
neralissimo Franco. De él dijo: "Ha
sido el primer servidor de la civi-
lizacion Occidental".

En Brasil, antes de regresar pa-
ra España, e señor Ibañez Martin
dio una conferencia en la Univer-
sidad, organizada por su Rector
Magnifico.

Por último en sus declaraciones
el señor Ibañez Martin agradeció
su cooperacion a sus compañeros
de tarea, don Luis Ortiz Muñoz y
don Pedro Rocamora Valle, que le
han acompañado con tanto entu-
siasmo en este importantísimo via-
je.—Cifra.

Robo de hilo
de «nylón»

EN PAMPLONA
Pamplona, 16. — La guardia
Civil del pueblo de Roncesvalles
sorprendió a tres individuos y les
dió el alto. Estos huyeron y
abandonaron 5 paquetes con un
peso de 150 kilos, conteniendo
497 bobinas de hilo de nylón. El
coste de esta mercancia es de
unas 200.000 pesetas. Los contra-
bandistas no han sido encontra-
dos hasta ahora.— Cifra.

LUCHA LIBRE

Una interesante reunion para
mañana en la Plaza de Toros

Mañana noche, en la Plaza de
Toros, tendrá lugar otra extraor-
dinaria velada de lucha libre, cuyo
principal atractivo es la repara-
cion de Tarrés, el popular "cabe-
za de hierro", quien además de
reaparecer pone en juego su titulo
de campeón de España, frente al
coloso balear, Jim Oliver.

mañana noche, serán los siguien-
tes:
Miret—Sanchez
Tony Oliver—Moyán
Rillós—Lacoma
Laporte—Sotelo
Tarrés—Jim Olive

Pero por si no fuera suficiente
esa reparaicion de Tarrés, también
se disputará la final del famoso
Torneo en el cual se disputan cin-
co mil pesetas en premios, así co-
mo un magnifico trofeo.
Los combates que se disputarán

Este es el magnifico programa
que se ofrece y que estamos segu-
ros ha de llevar un numero so-
público a la plaza de toros; no en
balde la velada a que nos estamos
refiriendo lleva camino de ser una
de las mejores de la actual tem-
porada.

y sus asesores detrás de ellos.
Los delegados españoles llega-
ron a Lancaster House en coche
de la Embajada de España y en-
traron en el edificio a través de
una verdadera barrera de "fla-
ghees".—Efe.

EL EMBAJADOR DE EGIPTO
VISITA AL MARQUES DE SANTA
CRUZ
Londres 16.—El Embajador de
Egipto en Londres, Abul Fetu, ha
visitado en la Embajada de Es-
paña, al Subsecretario de Asun-
tos Exteriores español. En la
Embajada de Egipto se calificó
tal visita como de cortesia y se
destaca que las dos personalida-
des tienen antigua amistad, de
los tiempos en que el Marqués
de Santa Cruz, era Embajador de
España en El Cairo. Pero algunos
observadores no dejan de seña-
lar que la amistad hispano-árabe
permite atribuir especial signifi-
cado a la entrevista.

La delegacion española en la
Conferencia sobre Suez ha teni-
do hoy contactos con la portu-
guesa y con otras varias.

El Ministro y el Subsecretario
españoles asisten esta noche a
una comedia que ofrece, en su
residencia, a los jefes de delega-
cion el Secretario del Foreign Of-
fice.—Efe.

MENSAJE EGIPCIO AL MUNDO
CONTRA INGLATERRA Y FRANCIA
El Cairo 16.—El servicio tele-
gráfico Marconi ha transmitido
un mensaje a los "Sindicatos de
todo el mundo" acusando a Fran-
cia e Inglaterra de "causar des-
órdenes y ampliar sus fuerzas
destructoras contra el pueblo
amante de la paz, de Egipto".

"En los mensajes se hace un lla-
mamiento a "todas las naciones
civilizadas para que apoyen a
Egipto "contra las fuerzas que
buscan la destruccion del mundo
con miras egoistas".

Durante los cinco minutos de
silencio, a los coches británicos
que cruzaban la plaza de la Li-
beración, camino de la Embaja-
da británica, se les pidió por la
policia respetasen el paro.

Poco antes a un autobús que
se dirigia a la Embajada con
personal de la misma que iba a
su trabajo, le dió escolta la po-
licia por si acaso se producian
manifestaciones.

Se ha sabido que las familias
británicas que están siendo eua-
cuadas poco antes de tomar el
avion para repararse fueron
avisadas de que se les habia con-
gelado el permiso de residencia,
lo que significa que habrán de
solicitar nuevo visado para reu-
nirse con sus esposas, si se re-
suelve satisfactoriamente la cues-
tion del Canal de Suez.—Efe.

AHI VA EL CAMPEON...
Londres 16.—Radio Moscú ha
difundido, fuera de programa,
una noticia sobre la inaugura-
cion de la Conferencia de Lon-
dres.

La radio moscovita declaró:
"La composicion de los países in-
vitados a la Conferencia fue de-
cidida en una forma tendencio-
sa, y el resultado ha sido que
la Conferencia—tanto con respec-
to a su naturaleza como a sus
reclamaciones—no puede enfor-
ma alguna considerarse como
una Conferencia internacional
legalmente autorizada para to-
mar decisiones con respecto al
Canal de Suez.

"Sin embargo, siendo el cam-
peón del arreglo pacifico de los
problemas internacionales... el
Gobierno soviético ha enviado su

delegacion para participar en es-
ta Conferencia.—

DECLARACIONES DE DULLES
Londres, 16.— El Secretario de
Estado, Dulles, al presentar su
plan a la conferencia de Suez, de-
claró:

"Nos hemos reunido para hacer
frente a una grave situacion. No
necesito entrar en detalles, por-
que de otra forma no hubiésemos
tenido que venir desde tantos
puntos del globo.

"Si no podemos ocuparnos del
asunto en forma constructiva,
males incommensurables pueden
caer sobre gran parte del mun-
do; pero, por otra parte, si pode-
mos hacerlo en una forma cons-
tructiva, se beneficiará todo el
mundo y especialmente, los pue-
blos de Asia y Europa.

"Hay toda clase de razones que
abonan que Egipto trate de le-
vantar y reformar su país tanto
materialmente como moralmente.
Los Estados Unidos han simpatiz-
ado y siguen simpatizando por
completo con ese objetivo y he-
mos contribuido en no pequeña
medida a su realizacion. Sin em-
bargo, la grandeza de una nacion
no se mide adecuadamente por su
capacidad para herir o amenazar
a los demás.

Dondequiera que haya interde-
pendencia, que es la caracteristica
de nuestros tiempos, una parte
puede herir a otra y cuanto mayor
sea la interdependencia, mayor será
la fuerza para herir. Pero este as-
pecto de la interdependencia, no
puede utilizarse propiamente para
el engrandecimiento nacional. Tal
es en particular el caso de que la
interdependencia sea el resultado
de promesas solemnemente de los
Gobiernos".

Dulles señaló las promesas del
Presidente Gamal Abdel Nasser de
mantener abierto el Canal, pero
hizo este comentario:

"Estamos obligados a comparar
estas palabras con otras que aca-
so tengan sonido más auténtico.
Hay una cosa cierta. Cualquiera
puedan ser las actuales intencio-
nes del Gobierno egipcio, las na-
ciones mercantiles del mundo sa-
ben que la acción del Presidente
Nasser significa que el empleo del
Canal por ellos, está a merced de

Egipto. Así, Egipto, tiene en su
mano una espada con la que pue-
de cortar la vitalidad económica
de muchas naciones, algunas de
las cuales están hoy particular-
mente intranquilas porque el ac-
tual Gobierno de Egipto no oculta
su antagonismo hacia ellas. Para
estas naciones, resulta, claro es,
inaceptable la nueva situacion.
Pero incluso las naciones que en
el momento actual disfrutan del
favor de Egipto, no pueden sino
darse cuenta de que a la larga,
el empleo del Canal es discutible
incluso para ellas. Tal puede ocu-
rrir al verse influido por el tem-
or a cualquier nacion o por fa-
vor de ella."

Afirmó Dulles que la confianza
internacional debe ser restable-
cida y formuló esta advertencia:
"A nosotros incumbe conside-
rar si tal confianza puede ser
restaurada pacificamente. En ca-
so negativo, nos enfrentaremos
con un porvenir de suma grave-
dad, cuyas posibilidades vacila-
mos incluso en mirar."

El Secretario de Estado nortea-
mericano aseguró que su plan no
infringe la soberania egipcia. La
soberania —dijo— está y estuvo
siempre determinada por el tra-
tado de 188, que hace del Canal
una via internacional.

Egipto siempre reconoció, y si-
gue reconociendo, las obligacio-
nes que se derivan de ese tratado.
Lo que estamos estudiando y
sugiriendo ahora, es meramente el
hacer efectivos los derechos que
en relacion con el Canal tienen
las naciones participantes de
aquel tratado o en beneficio de
las cuales se hizo abiertamente.—
(Efe).

NO FUNCIONAN LOS
OLEODUCTOS
Bagdad, 16.— La Iran Petro-
leum Company ha anunciado que
han dejado de funcionar las bom-
bas de los oleoductos que conducen
el petróleo desde el Golfo
Pérsico a la costa del Mediterrá-
neo, en Udamas, a unos 70 kiló-
metros de la frontera siria.

El petróleo está siendo transva-
sado desde los oleoductos a tan-
ques de aprovisionamiento para
no interrumpir el suministro por
los pozos iraqués.— Efe.

Corneado por una vaquilla

Valladolid, 16. — En Tudela de
Duero, durante una de las corri-
das de vaquillas celebradas con
motivo de sus fiestas, una de las
reses lidiadas corneó aparatosa-
mente a Carlos Tejero Carrión, de
33 años, soltero, vecino de Madrid,
donde posee una tienda de comest-
tibles en la calle de Cardenal Cis-
neros núm. 10. Trasladado al hos-
pital provincial de Valladolid dejó
de existir. Sufría una tremenda

cornada en el muslo izquierdo con
varias trayectorias.—Cifra.

6 tripulantes
de un avión,
muertos

Font Bucker (Okinawa), 16.—
Los seis tripulantes de un avión
de la Marina, han resultado
muertos, al estrellarse su aparato
contra el mar, a causa de los
fortísimos vientos producidos por
el tifón "Saba"—Efe.

Los seis tripulantes de un avión
de la Marina, han resultado
muertos, al estrellarse su aparato
contra el mar, a causa de los
fortísimos vientos producidos por
el tifón "Saba"—Efe.

Moto estrellada

Madrid, 16. — Un hombre re-
sultó muerto y dos heridos, en
accidente de circulación. El muer-
to, Ignacio Rieida, lo fue al estre-
llarse la moto que conducía con-
tra una excavadora que estaba
parada en la carretera de Ara-
gón, en el kilómetro 18.—Cifra.

Madrid, 16. — Un hombre re-
sultó muerto y dos heridos, en
accidente de circulación. El muer-
to, Ignacio Rieida, lo fue al estre-
llarse la moto que conducía con-
tra una excavadora que estaba
parada en la carretera de Ara-
gón, en el kilómetro 18.—Cifra.

HA SUBIDO AL CIELO
El niño
Matías Balaguer Balaguer
a los 5 años y 8 meses de edad
Sus desconsolados padres don Julián Balaguer Vicens y doña Catalina Balaguer Calafell, tios Matías, María, Petra, Francisca y Antonia, Antonio Miguel e Isabel; su abuela materna doña Isabel Calafell y su madrina doña Francisca Arbona, participan a sus amistades tan dolorosa pérdida y les ruegan asistan a la conduccion del cadáver a su última morada esta tarde a las 7.
Casa mortuoria: Ca'n Massiá, n.º 67. Gaiñea.

RAMON ARRIETA

TEATRO - CINE - MUSICA - VARIEDADES - TEATRO - CINE

CARTELERA

CINE
ASTORIA.—Desde las 3'45: "La zapatilla de cristal" y "Tres leñeros bengalíes".
AUGUSTA.— Desde las 3'30: "Conclave secreto" y "Orgullo de raza".
AVENIDA.— Desde las 3'15: "Días de amor" y "La gran esperanza".
BORN.—Desde las 3'15: "El hombre tranquilo" y "La mansión de Sangaree".
BALEAR.—Desde las 3'00: "Yo fui espía americana" y Carrusel napolitano".
CAPITOL.— Desde las 3'30: "Fuego sobre África" y "Teresa".
DORADO.—Desde las 3: "Solo el cielo lo sabe" y "Momentos de peligro".
FANTASIO.—Desde las 3: "El centenario" y "Solo el cielo lo sabe".
HISPANIA.—Desde las 3: "Fuego sobre África" y "Duelo al sol".
LIRICO.—Desde las 3'30: "Yo fui espía americana" y Carrusel napolitano".
METROPOL.— "Sansón y Dalila" y "Unión Pacífico".
MODERNO.—Desde las 3'30: El

amor nació en París" y "Simba".
MODERNO. (Santa Catalina).— "Orgullo de raza" y "Conclave secreto".
ORIENTAL.—Desde las 3: "Simba" y "El amor nació en París".
PRINCIPAL.— Desde las 3'30: "Vivir en paz" y "Mas allá del Missouri".
PROGRESO.—Desde las 3: "Yo fui espía americana" y Carrusel napolitano".
PROTECTORA.—Desde las 3'30 "Forero por alegrías" y "Objetivo: Birmania".
RIÁLTO.—Desde las 3'30: "El amor nació en París" y "Simba".
VICTORIA.—"El amor nació en París" y "Simba".

Correos recomienda al público ponga en sus envíos nombre y dirección de destinatario, con la mayor claridad y cuidado y no olvide consignar al reverso de aquellos el nombre y las señas completas del remitente.

Grant Johannesen, en la Cartuja de Valldemosa

Por feliz iniciativa del Ayuntamiento de Valldemosa, que aplaudimos con toda sinceridad, tuvo lugar el sábado pasado un recital de piano en los corredores de la Cartuja. Octuó el pianista norteamericano Grant Johannesen, quien incluyó en el programa la "Sonata en la menor (K 310)", de Mozart —una obra muy apreciada por Chopin— en homenaje al bicentenario de su nacimiento; "Fantasiestücke" op. 12 de Schumann —conmemorando el primer centenario de su muerte— y distintas obras de Chopin, adecuadas siempre al ambiente de aquella Cartuja.
 Grant Johannesen, lleva acumulado a su haber artístico un bagaje técnico de primerísima magnitud. Su mecanismo es de una perfección extraordinaria que le permite abordar cualquier pasaje, por difícil que sea, en la completa seguridad de que será ejecutado con limpieza suma, con desbordante nitidez y claridad meridiana. Su pulsación, le permite alcanzar sonoridades de gran calidad, aunque a nuestro juicio deberían ser aplicadas mejor por el pianista a conseguir una gama de matices mucho más rica al servicio del adecuado carácter y estilo de cada autor. No basta dominar las dificultades técnicas que las "notas" puedan ofrecer al interprete. Para "interpretar" de veras hay que penetrar más profundamente hasta "convertir las notas en música".
 Johannesen da la sensación de haber distinguido perfectamente las notas, sin haberse preocupado tanto de la música que contienen. Así Mozart, Schumann, Chopin, Couperin y Faure, estos dos últimos autores, nos ofreció dos obras fuera de programa: "Ariequin" e "Impromptu", respectivamente, aparecieron ante los oídos del auditorio como autores de una misma época, con lo que el concierto pecó un poco de monotonía.
 A pesar de lo dicho, Johannesen sobresalio en algunos aspectos muy estimables. Nos gustó la expresividad en el modo de "cantar" las frases de "En la tarde", "¿Por qué?" y "En la noche", la obra de Schumann, su concepto nada dulce de la música de Chopin —aunque le falte algún camino que recorrer para captar la especialísima manera de ser de la música chopiniana, de una riqueza emotiva extraordinaria— y la gracia, auténtica, que supo imprimir a los "Caprichos" y "Fábula" de la "Fantasiestücke".
 Cuando Johannesen se preocupe un poco más de "interpretar" las obras que ahora tan ampliamente ejecuta, será muy difícil de superar y figurará, con los máximos honores, entre las primerísimas figuras mundiales.
 Al concierto que nos ocupa, acudieron, el Almirante de la Base Naval, Excmo. señor don

Pedro Fernández Martín; el General Subinspector, Excmo. señor don Fidel Pradal, el Vicepresidente de la Diputación, que ostentaba la representación del Presidente, don Jaime Bibiloni, con sus distinguidas esposas; el Gobernador de Murcia, Excmo. señor Alfin Delgado, con su familia; el Ayuntamiento de Valldemosa en pleno presidido por el Alcalde don Antonio Vives Colorado; el insigne compositor, P. Antonio Massana, S. J.; el Director de la Capella Clásica Rvco. don Juan M. Thomas, el Director de la Orquesta Sinfónica Ekitay Ahn, con su señora; todas las Autoridades locales de Valldemosa y un público numerosísimo, que tributó al concertista grandes ovaciones.
PEDRO DEYA

Centenares de miles de cartas se depositan cada año en Correos con las señas equivocadas e incluso sin señas. Poniendo al reverso de los envíos el nombre y dirección del remitente, si aquellos no pueden entregarse al destinatario, se devuelven a quien lo envió.

Continúa con enorme éxito el «Festival de Bellver»

Con renovado éxito continúan las brillantes representaciones del "Festival de Bellver" en el bellísimo claustro de San Francisco.

El unánime comentario sobre el Festival es destacado como una de las manifestaciones más bellas y artísticas que en muchos años han sido organizadas en nuestra tierra. El Festival así, con renovado éxito, continúa brindando al público una historia que entra por los ojos, en un cálido y evocativo escenario, puesto a punto por la magia de las luces y la gracia y color de todas y cada una de las estampas que integran el "Festival de Bellver".
 En nuestro grabado la evocación de la Conquista Triunfal de Mallorca por Jaime I.



fotos
 SEMANARIO GRAFICO
 DE MÁXIMA ACTUALIDAD

Documento Nacional de Identidad

Recibida una nueva remesa que alcanza hasta el núm. 41.233.500 se pone en conocimiento de los titulares para que por sí, o por tercera persona provistos del resguardo provisional, se pesonen en las Oficinas de este Servicio, calle Protectora núm. 13, de 16'30 a 19'30 horas, para serles canjeado por el Documento definitivo, encareciéndose la urgencia de la presentación.
 Al propio tiempo se previene a los titulares de numeraciones atrasadas que aún no lo hubieren recogido, deberán atenderse a las consecuencias que su retraso pudiera llegar.

FRASES QUE DIJERON OTROS
 Ocorre con las naciones como con ciertas familias. Tienen sus grandes hombres, a pesar de ellas.—Baudelaire.
 Los hombres y las mujeres están de acuerdo, al menos, en un punto: la desconfianza respecto a las mujeres.—Shaw.

Plaza de Toros de Palma

COLISEO BALEAR - Empresa: Pedro Balañá
 SABADO DIA 18 DE AGOSTO Noche a las 10'45
 DOMINGO DIA 19 DE AGOSTO Tarde a las 5'30

Monumental velada de LUCHA LIBRE
 5 Grandes Combates 5

Miret - Sánchez

Tony Oliver-Moyán

FINAL DEL TORNEO
 5000 PESETAS DE PREMIO Y UNA COPA AL VENCEDOR

Rillós - Lacoma

Laporte - Sotelo

CAMPEONATO DE ESPAÑA DEL PESO SEMI PESADO

TARRES

CAMPEON contra **J. OLIVER** ASPIRANTE

Habrà servicio extraordinario de tranvías y autobuses para todas las líneas

Extraordinaria Corrida de Toros
 Presentación del fenómeno mexicano

Antonio del Olivar

6 Magníficos toros 6 de D. Fermín BOHORQUEZ
 de Jerez de la Frontera (Cádiz)

Victoriano

POSADA

Carios

CORPAS

Antonio del OLIVAR

Localidades desde 25 ptas.
 A partir de HOY estarán abiertas las taquillas para la venta de localidades en el Teatro Lirico y Bar Rosales

SALA AUGUSTA

DIARIAMENTE desde las 3'30

Conclave secreto
 (LA VIDA DE PIO X)
 ADEMÁS: La gran producción en CinemaScope

Orgullo de raza
 (TECHNICOLOR)
 con ROCK HUDSON y BARBARA RUSH
 (AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

MARTES PROXIMO

SINUHE, EL EGIPCIO
 CINEMASCOPE

Usted podrá ver en la pantalla el serial radiofónico que diariamente está apasionando a todo Palma, desde «Radio Mallorca»

MARGA LOPEZ
 JORGE MISTRAL
 DOMINGO SOLER
 GINA CABRERA
 A GONZALEZ RUBIO
 ANDREA PALMA



La Mentira
 DIRECTOR: JUAN J. ORTEGA
 INMINENTE ESTRENO
 PALMARES AVENIDA
 SALA Antonia

Kialto-Moderno-Oriental

HOY - DOS GRANDES REESTRENOS
 Howard Keel-Reed Skelton
 Kathryn Grayson-Ann Miller

EL AMOR NACIO EN PARIS
 (TECHNICOLOR)

— Y —

SIMBA
 (LA LUCHA CONTRA EL MAU-MAU)
 (EASTMANCOLOR)

con Dick Bogarde Virginia Mc Kenna

Instalaciones Frigoríficas

TEIKA
 MAXIMA CALIDAD A SU JUSTO PRECIO
 - Dos años de garantía -
 C/. Marqués Fuensanta, 24 - Teléfono 2256 - Palma

Sociedad de Cazadores de Sóller

DOMINGO DIA 19 DEL CORRIENTE
GRAN TIRADA AL PLATO
 A las 4 de la tarde en el Planchet del Puerto, disputándose un Trofeo y siendo esta Tirada como entreno para el Campeonato de Baleares que se disputará en el mismo Planchet, el próximo día 24 a las 9'30 de la mañana, con motivo de las Fiestas Patronales de San Bartolomé.

FESTIVAL DE BELLVER

EN EL Claustro de San Francisco

PLAZA SAN FRANCISCO (CERCA PLAZA CORT)
 ESTA NOCHE A LAS 10 :: 6.ª REPRESENTACION TRIUNFAL del ESPECTACULO HISTORICO Y SINFONICO DE MALLORCA
 AÑO TERCERO

FESTIVIDAD Y DRAMA
 TRES AGRUPACIONES DE DANZAS :: IMPRESIONANTE REPARTO :: Suntuosa GUARDARROPIA PANTOMIMA

Música antigua española y de Federico Chopin
 INTERPRETADA POR LA **Mundialmente famosa «CAPPELLA CLASSICA DE MALLORCA»**
 ORQUESTA DEL FESTIVAL: PIANO Y ORGANO
 Localidades: Dirección General del Turismo (Paseo Generalísimo). — Agencia Vich (El Terreno Hoteles y en el Claustro de San Francisco.

EL CLUB LUBE

Participa a los Sres. socios, ha sido suspendida la VERBENA anunciada para mañana sábado día 18, en "LOS SOMETIMES"

¿Es el refresco de moda?
 ¡un **SOBERANO** con soda!
GONZALEZ BYASS

Los corresponsales de Baleares en todo el mundo

Fecunda labor de la misión española presidida por el señor Ibáñez Martín

(De nuestro corresponsal, Félix Centeno).—La misión española que preside don José Ibáñez Martín, y que después de asistir a la iniciación de nuevos presidentes de Perú y Bolivia, ha estado en Buenos Aires y en Río de Janeiro y regresa a España, ha realizado una fecunda obra para apretar los lazos españoles con estas naciones. En los pocos días que estuvo en Argentina, el paso de Ibáñez Martín quedó registrado con la huella indeleble que la auténticamente española deja siempre en estas tierras del Nuevo Mundo, por donde pululan gentes empeñadas esterilmente en lo contrario.

La primera visita de Ibáñez Martín fue para el Presidente general Aramburu. La segunda, al Club Español, donde recibió el saludo de sus compatriotas. La tercera, ante un auditorio de las primeras figuras de la cultura argentina y de las autoridades, al Museo Mitre, donde el ilustre Presidente del Consejo de Investigaciones hizo donación de las obras editadas por nuestro alto Centro Cultural para enriquecer las bibliotecas académicas argentinas, y pronunció un discurso sobre las actividades que España realiza en el campo de la investigación científica, artística, literaria y de todos los órdenes.

En tres días, junto a otras actividades de detalle, esos fueron los tres actos fundamentales. Y la gran colonia española, sana y noblemente patriótica, que nada quiere saber de alborotados y ahora enredados, supo con satisfacción que el ilustre español que nos visita era recibido en la Casa Rosada, lográndose así un cambio de palabras directo con el Presidente de este país. La conversación fue larga, y aunque de este tipo de entrevistas nunca se sabe su desarrollo exacto, siempre trasciende, en cambio, el tono y valor que tienen, y de Ibáñez-Aramburu, lo mismo por el lado español que por el argentino, se recibe el eco a que fue una ocasión feliz de comprensión y estimación mutuas.

En cuanto a la recepción en el Club Español, sirvió para que Ibáñez Martín captara claramente la vibración que España tiene en este país. Una muchedumbre de personalidades se congregó en el gran edificio, y durante tres horas el visitante estuvo estrechando manos y escuchando palabras entusiastas. Y broche de oro de este rápido paso por Buenos Aires fue la conferencia en el Museo Mitre. Una conferencia especialmente informativa, y finalmente polémica. Hay gentes interesadas en falsear la realidad española, y las grandes realizaciones nuestras, no sólo son desconocidas en toda su magnitud, sino desvirtuadas con versiones antojadizas y contrarias a la verdad. Le bastó a Ibáñez Martín, sin alharacas ni frases sonantes, hacer un relato sencillo de la organización del Consejo de Investigaciones, para destruir los injunidos. La lista enorme de Patronatos e Institutos que dependen del Consejo, un resumen escueto de los trabajos en sus diecisiete años de vida, la mención de tres mil quinientos volúmenes editados y de ciento veintitrés revistas técnicas que se publican. El simple relato, como digo de tan vasta obra cultural, tuvo un valor definitivo y las palabras caían como mazazos. Aunque en el auditorio hubiera personalidades de todas las tendencias y no pocas predisuestas en contra ante la enunciación concreta de los hechos, se fue viendo su ánimo y al final se juntaron todas las manos para aplaudir con verdadera sinceridad. Nuestro antiguo ministro de Educación tiene, como saben bien los españoles, ese aire sencillo y campechano que capta y se hace querer, y sus palabras obran la fuerza del patriota que es siempre un lenguaje simpático para el extranjero, incluso para los argentinos, que, como americanos, son los menos extranjeros para nosotros. Cuando le dijimos adiós, Ibáñez Martín, un poco fatigado por tanta actividad y también por esos cambios bruscos de las cristas del Pacífico, en Perú, a la altiplanicie boliviana, de la que pasó a la orilla atlántica, se dispuso, sin embargo, a realizar un nuevo servicio fecundo en Brasil.

Desde Italia se ve sin pesimismo lo de Suez



(Crónica de nuestro corresponsal, Luis DE LA BARGA.) La línea de conducta que seguirá la delegación italiana en la iniciada Conferencia de Londres sobre el Canal de Suez, fue definitivamente fijada en la reunión celebrada por los miembros de dicha delegación en el Palacio Chigi, bajo la presidencia del ministro de Negocios Extranjeros, Martino. En realidad, la posición italiana sobre esta cuestión varió sensiblemente desde el momento en que Nasser decretó la nacionalización del Canal. Aun reconociendo que Italia no salía perjudicada ni beneficiada en sus intereses materiales con dicha nacionalización, los círculos oficiales se orientaron en un primer momento de acuerdo con el punto de vista francobritánico. La evolución que ha ido siguiendo este problema y sobre todo la actitud norteamericana han impuesto a la prensa y a los medios responsables italianos una alineación más cauta y objetiva. De ahí que en la reunión celebrada últimamente, fuera confirmada la actitud que sobre este particular ya pronosticaron desde hace días algunos círculos políticos. Así, pues, el papel que Italia juega en la Conferencia de Londres se limitará a estos puntos: primero, actuar en plena solidaridad con los países interesados en la navegación por el Canal, y segundo, solicitar garantías para la libertad de tránsito por esa vía marítima, garantías estas que deben extenderse al funcionamiento y mejora de las instalaciones y a la estabilidad de las tarifas. En suma, Italia no se ocupa en Londres de los aspectos políticos de la cuestión, sino de aquellos puramente técnicos y administrativos. Con este programa en el bolsillo, sano para la capital británica la delegación italiana acudida por el ministro Martino, e integrada por altos funcionarios del Palacio Chigi.

La aportación que este país da a la citada Conferencia tendrá, por tanto, límites bien concretos y realistas.

De no menor sentido realista se revisten los primeros comentarios de la prensa y círculos políticos sobre las recientes declaraciones de Nasser anunciando la negativa de Egipto a participar en la Conferencia de Londres. Como sumamente hábil se interpreta en esta capital la contrapropuesta egipcia de convocar una conferencia mucho más amplia y que la libertad de tránsito por el Canal quedé salvaguardada por la ONU. "El gesto es astuto —dice un diario milanés— porque cuando se alude a la ONU, los corazones de muchas personas y especialmente de los americanos, se sienten conmovidos, y por otro lado, moralmente es difícil negar la competencia de la ONU para resolver un pleto internacional que puede comprometer la paz del mundo". Esta apreciación es casi general, como unánime es también la impresión poco alarmista que han causado las moderadas palabras del presidente egipcio.

Eso no quiere decir que toda la prensa italiana y los ambientes políticos de esta capital aprueben sin reserva las afirmaciones de Nasser, pues si jurámicamente la tesis egipcia dicen que es discutible, no hay duda, en cambio, de que la cuestión ha rebasado los términos exclusivamente legales al confesar el propio Nasser que la nacionalización del Canal ha sido una represalia por la negativa angloamericana a financiar la presa de Assuan.

Confirmada la prevista negativa de Egipto a tomar parte en la Conferencia de Londres, los comentaristas políticos se preguntan cuáles serán las reacciones prácticas de los gobiernos occidentales con movilizaciones la defensa de los intereses de la sociedad de, y especialmente de Londres y París. Puesto que ambos han asumido el Canal, les corresponde ahora la delicada misión de continuar las negociaciones, pues aunque la Conferencia de Londres encuentre una fórmula capaz de salvaguardar plenamente los intereses morales y materiales de Egipto, Nasser no podría aceptarla por evidentes razones de prestigio. Todo esto no quiere decir —reconocen los círculos políticos romanos—, que la situación haya empeorado después de las declaraciones de Nasser, pues cuesta trabajo pensar que no pueda llegar a encontrarse una solución que concilie los derechos soberanos de Egipto con el carácter funcional del Canal de Suez.

Convención, en Chicago, del Partido Demócrata



(Crónica de nuestro corresponsal, F. Lucientes).— A los acordes del himno nacional, cantado por Frank Sinatra se abrió hoy en Chicago la Convención del Partido Demócrata, que inaugura formalmente la campaña electoral norteamericana, convención a la que va a seguir en San Francisco el próximo lunes la del otro gran partido yanqui, el Partido Republicano.

Casi tres mil delegados demócratas, mujeres y hombres, ante dos mil espectadores, se reunieron en la enorme sala del anfiteatro internacional, edificio muy práctico que se yergue junto a los famosos mataderos de Chicago: tan práctico es el edificio, que en su azotea aterrizan helicópteros. La sala del anfiteatro está toda decorada de color azul a los fines de este Congreso, ya que ese color es el más fotogénico para la televisión, y la televisión es el hada de este espectáculo político, porque su fabulosa ventana permite desde cualquier punto de Estados Unidos ver y oír todo lo que allí ocurre, como si se estuviese allí. Cada minuto de estas emisiones de televisión sobre toda la red nacional cuesta siete mil dólares, pero es negocio publicitariamente por su amplia audiencia, ya que en Norteamérica existen hoy treinta y tres mil millones de aparatos receptores. La televisión viene a domicilio no solo en negro y blanco, sino ya también casi como la realidad misma, en colores.

La primera estampa de ese Congreso fue a local vacío: un previsor registro policiaco en busca de bombas: no había bombas. Después un gentilezo alegre, ruidoso y multicolor hasta con trajes típicos sobre cuyo oleaje flotaban cientos de carteles y banderas. Kilómetros y kilómetros de discursos, y habrá muchos kilómetros de oratoria que no se podrán rendir a este jolgorio demócrata. Su partido es aquí el más popular, lo que no quiere decir que sea el más importante; sin embargo, tiene la simpatía de los católicos, los sindicatos los obreros y de la población negra. Esta vez es muy posible que salga elegido como candidato a vicepresidente un católico, el alcalde de Nueva York,

Wagner, o el senador Kennedy. Sin embargo figuran en la Convención como aspirantes a la candidatura presidencial Stan Adlai Stevenson, de 56 años de edad, ya derrotado por Eisenhower en las elecciones de 1952, y Averel Harriman, gobernador del Estado de Nueva York, de 64 años de edad, nuevo en estas lides.

Harriman, por herencia es multimillonario; por prestancia, muy elegante y guapo. Stevenson no es ni lo uno ni lo otro. No obstante, hasta ahora parece popularmente el favorito, pese a la intervención de Truman gran cacique del Partido, quien puso su gramática parda, mayor que su fuerza, al servicio de Harriman, discípulo directo de Roosevelt, con quien desempeñó altas misiones económicas y diplomáticas. Por encima, la viuda de Roosevelt, doña Eleanor, muy arrugada, con sus 72 años de edad apoya a Stevenson, que es un intelectualizante de mucho ingenio, desgarrado en el vestir y en el calzar. A veces se presenta con las suelas de los zapatos agujereadas. Esto mismo puede ser descuido que pose...

Stevenson declara, por su parte, que la hostilidad de Truman le aportará sufragios porque se ha deshipotecado de su vejez y de los residuos del régimen Trumanista que Stevenson calificó como un desbarajuste en muchos aspectos.

Al margen de las batallas personalistas el Partido Demócrata tienen ante sí el peligro de una escisión en su reducto del Sur por culpa de la cuestión racial negra. Allí son aún partidarios de la segregación, actitud que Stevenson trata de paliar sin ofender ni a los negros ni a los blancos, en tanto que Harriman es un entusiasta negrófilo.

El pronóstico más cotizado hoy sobre la Convención demócrata de Chicago da el triunfo a Stevenson, aunque no fácilmente. Por si todavía fuera poco, Truman, contra Stevenson se ha levantado otro enemigo terrible: el despecto femenino. Su divorciada mujer anunció que va a publicar un folleto demostrando "desinteresadamente" al pueblo yanqui que quien no supo dirigir su vida privada, mal puede regir los destinos nacionales. Generosa espiritual Eva...

CRONICA DE SUCESOS

Ardió en Santa Catalina un almacén de trapería y objetos usados

Incendio de bosques en «XORRIGO»

Parque de Bomberos atendía una llamada urgente de socorro, que daba cuenta de que unas cuarenta toneladas de montes estaban ardiendo en las cuestas de «Xorrigo» kilómetro 15 (aproximadamente) en la carretera de Palma a Manacor.

MUERTO EN ACCIDENTE
En las obras de construcción de la carretera Andraitx-Estallenchs, perdió la vida en accidente el trabajador Juan Romero Gallardo, natural de Alameda (Málaga) y vecino temporal de Andraitx, cuando estaba utilizando un compresor en un desmonte, lugar conocido por "Torrente des Gores", fué arrastrado

por la piedra que desprendió, cayendo desde una altura de aproximadamente 10 metros recibiendo tales heridas que falleció al practicarsele en Andraitx a donde fué conducido inmediatamente la primera cura.

Cabe señalar, como un noble gesto de la empresa, que dispuso esta el paro inmediato del trabajo, como signo de duelo, durante la jornada.

ACCIDENTE DE CIRCULACION

Al salir de una curva, en el lugar conocido por Hotel Miramar, en el Puerto de Alcudia, se interpuso al paso de una moto

guiada por Bartolomé Cladera Crespi, una bicicleta que montaba el niño de 10 años Salvador Montes Vidal, produciéndose la colisión. El ciclista fué asistido de una herida en la cabeza, calificada de pronóstico reservado.

En el hectómetro 2 del km. 9, de la carretera Palma-Alcudia, el coche Seat P.M.-9366, conducido por Jorge Homar, vecino de Palma, atropelló a la moto P.M.-13066 que guiaba su propietario Antonio Vidal Juan, que sufrió erosiones en la rodilla izquierda y fuerte contusión en la región

glutea del mismo lado con posible fractura de la articulación coxofemoral, calificadas de pronóstico grave.

La causa del accidente fue, según parece el haber iniciado el motorista un cambio de dirección sin hacer la señal correspondiente.

RINA

Por antiguos resentimientos sobre el pago de una pared medianera en un solar sin edificar, discutieron y llegaron a las manos en Porto Cristo, Andrés Serra Gonula y Rafael Amer Galmés.

El resultado de la contienda fue una herida contusa, de unos dos centímetros de largo por tres milímetros de profundidad, sufrida por Andrés Serra, y que le fue curada por el médico don Francisco Lluente.

CHOQUE DE UN CAMIÓN CONTRA UN TRANVIA

Ayer mañana, en la carretera de Son Armadans, ocurrió un accidente de circulación entre un camión de carga y un tranvía junto al solar donde está situado el campo de tenis.

A uno de los lados de la carretera, permanecía parado un "auto" y al pasar por el otro lado un tranvía, el camión de carga G. U. 1588, con cargamento de balasto, intentó pasar el tranvía creyendo que le daba tiempo de hacerlo antes de llegar al punto en que coincidían paralelamente el coche y el tranvía, pero fue así y el camión chocó con el tranvía.

El topetazo fue tan fuerte, que el tranvía salió de la línea y quedó volcado. Afortunadamente, y a pesar de que en el tranvía iban pasajeros, no hubo que lamentar desgracias personales.



PALMA LE OFRECE A VD. SUS BAÑOS ARABES

Enclavados en un jardín de la calle Serra, son el único monumento declaradamente musulmán que se conserva en todo Mallorca

El mundo
ríe



DOBLE MALA SUERTE



¡SE REJA POR EL SUO LO QUE SON LOS BOMBS POR DE VOS QUIERAN CASO UNO POR SU LADO



¡MAYOR DE TIENEN QUE ADELGAZAR!



¡DUO GRITO, AQUÍ HAY UN SEÑOR QUE VIENE A RECLAMAR LOS SUOS FALDO EN LOS PALMOS

Fue el mismo quien nos obsequió con un breve y muy interesante trabajo suyo —salido de las prensas de "Atlante"— referido a los "baños árabes" de Palma. Por creerlo un tema de interés para el lector destacamos algunas de las noticias que nos proporciona, en su trabajo, el señor Rosselló Bordoy.

MONUMENTO UNICO

Al parecer la abundante bibliografía que existe sobre el tema es, a la hora de la verdad, engañosa. Se ha hablado un poco de oídas sobre sus orígenes, limitándose los diversos tratadistas del asunto, se han entretenido demasiado en describir ese monumento, olvidándose de dilucidar las circunstancias de su establecimiento.

—El edificio en sí, nos dice el señor Rosselló Bordoy, carece de valor arquitectónico y artístico, pero resulta interesante por el hecho, tan concreto e insoslayable, de ser el único monumento declaradamente musulmán conservado en Mallorca. Este hecho, naturalmente, hace que los "baños árabes" tengan un especial valor.

OBRA DE LOS WALIES

Oscuros orígenes los de estos "baños árabes" palmesanos. En las fuentes musulmanas continúa el señor Rosselló Bordoy, no hay datos concretos sobre los establecimientos balnearios de la Ciudad de Mallorca.

Sin embargo, en esas fuentes, son abundantes las referencias a reformas o ampliaciones de la Ciudad realizadas por los walies, siendo la primera de ellas, a finales del siglo IX, la decretada por el primer wali Omeya Ysam-al-Jawlani, conquistador de Mallorca.

Fue quien ordenó la construcción de "posadas, baños y mezquitas" con motivo del crecimiento de la población islámica después de la conquista.

Las citas a los "baños árabes" son incidentales, pero vale tenerlas en cuenta pues gracias a esas noticias —de las que nos da concreta referencia el señor Rosselló Bordoy— se han resuelto múltiples incógnitas de la historia de las Baleares en esa época.

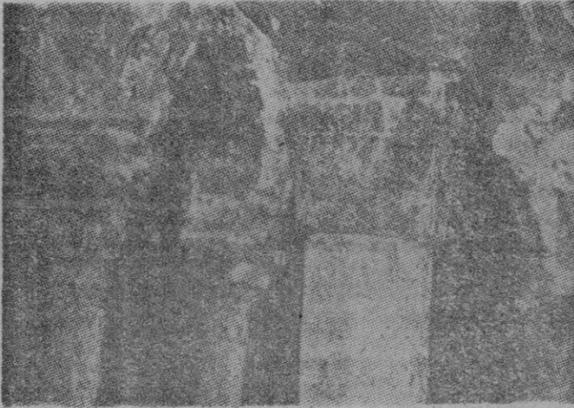
HACE unos cuantos días, en una librería palmesana, conocimos a don Guillermo Rosselló Bordoy. Es un hombre joven, licenciado en filología semítica. No, no lleva largas barbas. Es, apenas un muchacho. Pero, un muchacho preparadísimo, de esos que salen de la Universidad empujando.

PROBLEMA DE LA DATAACION

Uno de los primeros problemas de los muchos que se levantan en torno de los "baños árabes", es el de la datación. Un problema que casi por sistema han soslayado los que han escrito sobre ellos.

El señor Rosselló Bordoy, sin embargo corrige las facetas apuntadas tímidamente por alguno de ellos y dice, decididamente, que, entre otras razones, por los rasgos estilísticos de los capiteles la fecha se puede situar hasta primeros del siglo X, en la época del gobierno de Isam al-Jawlani.

El trabajo del señor Rosselló Bordoy, al que remitimos al lector curioso de ampliar estas simples noticias se extiende en numerosos pormenores históricos sobre los "baños árabes" —establecidos, como es sabido, en un jardín palmesano de la calle de Serra—, y contiene, al mismo tiempo, un muy importante estudio arquitectónico y una generosa aportación gráfica, al tiempo que copiosa parte bibliográfica. En resumen, una entusiasta e inteligente aportación para el estudio de esa parcela de la más remota historia de nuestra ciudad. — G.



Una vista parcial de los "baños árabes" palmesanos

PEQUEÑO MUNDO PINTORESCO

Caballerosidad

Oliver Herford, el conocido humorista, viajaba en un tranvia tan lleno de gente, que hubo de sentarse en sus rodillas al sobrinito que le acompañaba. En una parada subió al tranvia una es-cultural rubia, que se acomodó de pié, frente a ellos.

Herford, a quien se le iban los ojos tras la joven, dió un suave golpecito en el hombro de su sobrino y le dió:

—Si quieres ser un caballero, debes ceder tu asiento a la señorita.



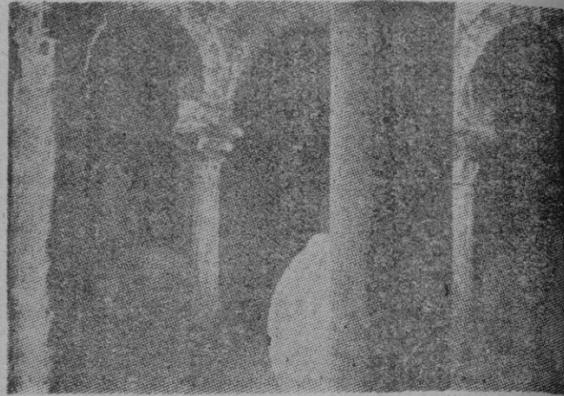
A LA CARCEL CON GUSTO

El torero Rajael "El Gallo", tan famoso por sus célebres "espantás", promovió en una ocasión un soberbio escándalo en la plaza donde actuaba. Un espectador, rojo de ira, se levantó de su asiento y empezó a gritar:

—¡A la cárcel! ¡A la cárcel con él!

"El Gallo", que tal vez estaría pensando en lo mal que tenía que pasarlo con los toros que aún le quedaban, se volvió al espectador en cuestión y le dió:

—¡A la cárcel! ¡Qué más quisiera yo!



El sistema de sustentación de los "baños árabes"

¡Multimillonarios!

POR
JOAQUIN
VERDAQUER

ESTOY desolado; sino mucho, un poquito por lo menos. Acabo de leer las Memorias —mejor dicho: las Confesiones— de un multimillonario de ahora, a la moderna; es decir: norteamericano. Algunos poetas, en momentos de disculpable entusiasmo lírico, afirmaron que la Vida es una senda de rosas. Naturalmente, eso no nos lo habíamos pedido nosotros.

Ahora bien: aceptando parcialmente esta metáfora un poco de feliz peón caminero, uno podía muy bien imaginar que la senda de la vida es bastante variable, según quien va por ella. No parece exagerado el admitir que, para unos, no pasa de incómodo camino de herradura, lleno de pedruzcos y zarzas; para otros, cuando no otra cosa, es aparentemente una carretera asfaltada, con arbolillos en los bordes.

Será un poco pueril; pero les diré que, en este mundo tan metalizado como el de ahora, no me costó mucho el creer que los multimillonarios, aun sabiéndolos modernos y americanos, avanzaban por una pista magnífica. El multimillonario (los simples millonarios me oían ya a pelagatos), rodeado de autos, yates, villas de recreo, se dejaba llevar muellemente...

Se forjaba una estampa: rebaños de dólares, paciende en las dehesas del capitalista, le permitían sabrosa holganza y diversión.

Y ahora resulta que todo eso son espejismos. Nada de rebaños dorados; nada de cosechas copiosas; nada de muelle dejarse llevar por la pista... Senda trabajosa, como los otros.

El capital es sólo un ejército, cuyos soldados son los dólares. Batallas tremendas; retiradas desastrosas; victorias emocionantes; asaltos; es decir: lucha, lucha y siempre lucha.

El pobre multimillonario, agotado de trabajo y de nervios, cree poder descansar luego en su "vivac"; pero, ahora viene lo peor: En los momentos de armisticio, como quien dice, se presenta apremiante el fantasma trágico de que hay que gastar el dinero; problema este difícil, según parece, para esos magnates.

Usted o yo, querido lector, se gasta cincuenta o cien pesetas sin la menor dificultad ¿verdad? Y si tiene usted mil pesetas en la cartera, el gastarlas no será más difícil que sonarse. Pero —¿comprendió usted?—, no es lo mismo cuando el capital, hecho un tirano implacable, se pone junto a usted y echándole una cascada de fajos de billetes, de manera inagotable, le ordena: "Gasta esto; deprisa, que ya viene más".

Y uno, sin ton ni son, empieza a gastar y a imaginar nuevos gastos. Momentos hay —afirma el multimillonario de las Confesiones— que uno quisiera poder decir: "A ver, una cerveza que valga ocho mil dólares; una caja de cigarrillos de veinte mil libras oro". Uno se ahoga. El capital al lado, apremiante, le va entregando dinero y más dinero.

Lo comprendo y el lector lo comprenderá también. El multimillonario a tales alturas, pierde toda su personalidad, toda su libertad, y se convierte casi en un empleado de su propio capital. Se pone visera verde, se sienta en su mesa despacho, y venga imaginar empresas, y fundaciones.

El pobre hombre entre batalla y batalla trabaja como un negro para lograr gastar dinero, y a uno se le ocurre una máxima trágica e incómoda: El trabajo produce dinero; pero el dinero produce trabajo.

Confieso que he subido y bajado las cejas, profundamente disgustado. Bien que fuera un cuento aquello de "Eso era un rey que tenía un rebaño de elefantes, un palacio de diamantes". Bien que fuera otro sueño lo de la senda de rosas; mas, duro es que todos los caminitos hayan de ser de cabra o de herradura. Cuando a uno le faltan cincuenta pesetas y se sienta infeliz, piense filosóficamente que hay un hermano, el hermano multimillonario, que se siente infeliz porque le sobran.

Uno se tortura para ver como logra comprar una gallina. El otro se atormenta para ver si se la come así o asá.

El estar en uno u otro lado, es sólo ya cuestión del Destino; más todos somos unos: con hambre, o con indignación.

Para las bodas, en Palma, este otoño e invierno 1956 - 57

La moda lanzada para este invierno desde París, es bastante razonable. Ni siquiera Dior se ha permitido alguna de sus alarmantes y admiradas diabluras. La mujer del año 1957 será una mujer más redondeada, pero sin exageraciones.

Los sombrereros de la capital francesa, al ver el buen sentido y la armonía en todas las casas de modas, han querido dar ellos un atrevido golpe de extravagancia, de atrevimiento. Inspirándose en los sombreros de copa de los dandys del año 1830, sus creaciones han resultado verdaderamente revolucionarias.

Altos, anchos, voluminosos, bien encajados sobre los ojos, confeccionados en muselina y tapa de tonos luminosos: verdes, rojos, blancos, acaparan fácilmente nuestra atención y nuestro interés.

Las plumas reaparecen en sus más variadas formas. Penachos, flecos, alas completas de pájaros. El cisne y el marabú en todos los colores del arco iris son una de las novedades de la estación.

En fin, que aquí tienen ustedes, lectoras, los sombreros que deberán ponerse cuando asistan a una boda, únicas ocasiones, en Palma, en las que se ven prendas tan elegantes y femeninas.



Los deportes

Suplemento de "BALEARES" a la VUELTA CICLISTA A MALLORCA

¡Un gran campeón de España!

Extraordinaria escapada de 100 kilómetros de Antonio Ferraz, que fué vencido al sprint por Remy Botella

Botella se mantiene líder y los Minaco-Peugeot se colocan en cabeza de la clasificación por equipos. La batalla se inició en las cuestas de Xorrigo y no terminó hasta el Velódromo de Tirador.

LAS BICICLETAS «ESBELTA» SUPERAN TODAS LAS MARCAS

Después del Campeonato de España de Fondo en carretera, disputado en Vergara, mucho se ha escrito en torno al triunfo obtenido por Antonio Ferraz. Muchos más han sido los que han puesto en duda su clase para lucir el jersey con los colores nacionales.

tuvieron una prueba bien a las claras. Antonio Ferraz, ya en el primer sector había intentado una escapada que no llegó a cuajar, ya que fue neutralizada después de siete kilómetros de lucha. Pero por la tarde, cuando los hombres ya estaban un poco más cansados, Ferraz volvió a repetir su tentativa, pero tuvo

que hacerlo en compañía del francés Remy el cual se pegó a su rueda, la cual no dejó en los cien primeros kilómetros que duró la escapada, pues Remy se limitó a cortar algo en los kilómetros finales, ya en las puertas de Palma.

Antonio Ferraz, el bravo corredor del equipo "Minaco-Peugeot", es un gran campeón de España. Que nadie lo dude.

BATALLA DE SALIDA

Se esperaba que los "Minaco" iban a atacar y que no se harían esperar. Apenas iniciada la subida a Xorrigo, se inició la batalla a cargo de los azul celeste. Uno tras otro, iban saliendo todos los hombres de Capó, en una labor agotadora para los "Faema" que querían llevar el pelotón de cabeza. Una tras otra iban lanzándose los corredores del citado equipo pero una y otra vez eran neutralizados, después de las rápidas cazas en las que intervenían los hombres del equipo, casi con excepción de

Ruiz y Botella, pues estos eran los que más se reservaban.

Poco antes de llegar a Manacor, a la altura del paso de nivel, dos "Peugeot" consiguen despegarse del pelotón. Imprimen un gran ritmo a su pedaleo y así es como en el cruce de las Cuevas del Hams, las diferencias ya eran así:

En cabeza Jarque y Marigil. A 1 m. 4 s. Ferraz, quien ya se había destacado del pelotón.

A 1 m. 15 s. el pelotón con algún que otro rezagado.

En Porto Cristo, la ventaja de Ferraz ya había aumentado a 45 segundos, mientras que los de cabeza iban a 1 m. 55 s., pero a partir de este momento reaccionó el pelotón gracias a unos fuertes trones de Bernardo Ruiz.

MARIGIL SE MARCHA

Cuando la mayoría de seguidores ya dábamos por descontento que Marigil y Jarque iban a llegar unidos a Cala Ratjada, vemos que Marigil inicia a fuerte

(Continúa en página once)

Casa

Es una exclusiva de

SASTRE

INCA: G. Franco, 60

PALMA: P. España, 98



La Ilma. Sra. D. Leonor Servera de March, a quien vemos en la foto, entre el Dr. Darder y nuestro redactor deportivo, presenció el final de la media etapa de la Vuelta a Mallorca. Al fondo se ve, reposando, al ganador de la misma, Marigil. — (Foto Juanet)

TODO PARA LOS CORREDORES



Apenas llegados los corredores al final de etapa, como en los lugares de avituallamiento, allí se encuentran las instalaciones de "Laccao" y "Coca Cola", donde todos los corredores son obsequiados con sus ricos y refrescantes productos. — (Foto Juanet)

Hoy última jornada del Criterium de Europa Sobre 100 Kms. distancia del Campeonato del Mundo

Hoy, después de la llegada de los corredores que tan maravillosamente disputan esta "XIII Vuelta Ciclista a Mallorca", tendrá lugar la última jornada del "Criterium de Europa" tras motu comer-

cial, que con tanta emoción se ha venido disputando estos días sobre distancias cortas divididas en dos mangas. La de hoy, la que ha de ser el colofón de estas memorables reuniones, se disputa sobre la dis-

Triunfó ayer nuevamente Guillermo Timoner se gana la cabeza del CRITERIUM

Gran premio Biscuter-Voisin

tancia de 100 kms. Es decir, sobre la distancia en que ha de disputarse el Campeonato Mundial. Sabemos que hay muchísimos aficionados que esperan con ansiedad la carrera de los 100 kms. y nos consta que los extranjeros que intervienen en el Criterium, han ahorrado esfuerzos para entregarse esta noche a la lucha grande que todo el mundo espera.

La de ayer fue otra buena reunión en la que el campeón Guillermo Timoner demostró una vez más su gran clase. Y conste que los rodillos están muy distantes y que son motos comerciales y que por tanto se requiere más esfuerzo del ciclista. Timoner ha demostrado en dos reuniones consecutivas la clase de campeón que tenemos y estamos seguros de que hoy a la distancia de 100 kms, la del Campeonato del Mundo, Guillermo Timoner nos demostrará cómo se encuentra ante los próximos campeonatos.

Se decide hoy el Criterium. Guillermo ya nos lo había dicho, me encuentro bien y no os fijéis si algunas veces recibís noticias del extranjero con resultados adversos.

La demostración ha sido clarísima. Bucher quería cambiar de entre-

(Continúa en página once)

Mucha atención aficionados

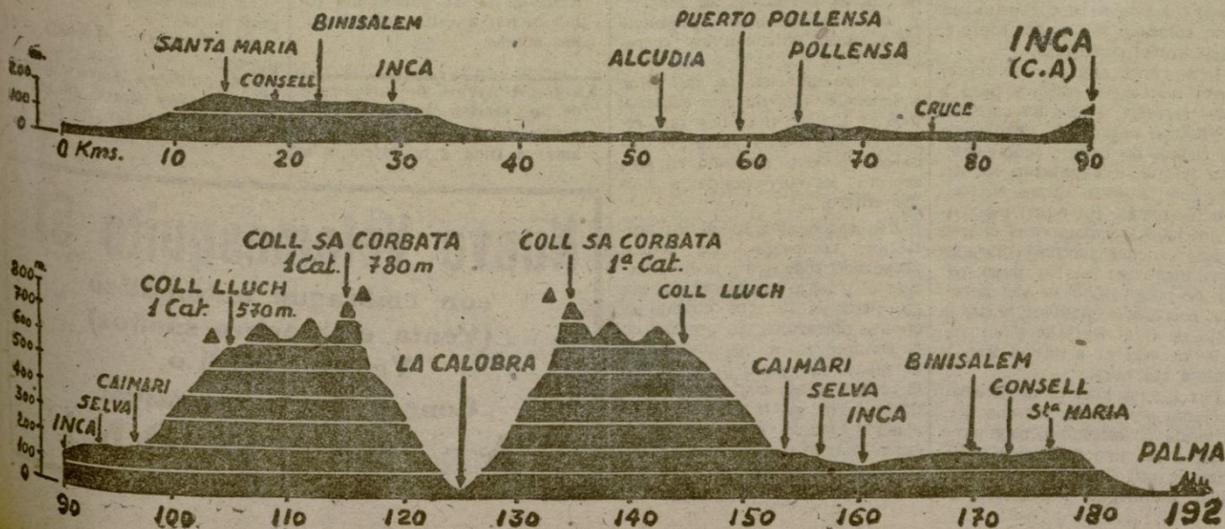
NOTA DE LA DIRECCIÓN DE LA CARRERA

La organización ruega a la afición mallorquina, que a lo largo de la ruta presencia el paso de los corredores de la XIII Vuelta Ciclista a Mallorca, que en beneficio de los propios ciclistas, se abstengan en absoluto de darles ninguna bebida ni comida a su paso, puesto que al prohibir el reglamento de la carrera, que los corredores acepten tal cosa, son por ello sancionados.

Asimismo deberán abstenerse de empujarlos, puesto que ello les acarrearía sanciones mucho más graves.

El Director de la carrera M. Fernández Arguelles

— Perfil de la 4ª Etapa —



Suplemento de "BALEARES" a la VUELTA CICLISTA A MALLORCA

Clasificaciones

CLASIFICACION 3.ª ETAPA

(1.º sector: Palma-Cala Ratjada)

- 1 Marigil, 2.18.43.
2 Jarque, 2.19.51.
3 Karmany, 2.20.04.
4 Bover.
5 Comila.
6 Botella.
7 Company.
8 Martí.
9 Bauzá.
10 Moreno.
11 Bennisar.
12 Alarcón.
13 Chausabel.
14 Exaequo: Ferraz, Pasoti, Flifel, Coscolluela, Cladera, Ruiz Remy, E. Rodríguez, Escolá, Suárez, Trobat, Mostajo, Gual, Bibiloni, Gómez Moral, Masip, Lazarides, Elena, J. Bauzá.

- 33 Ferrá, 2.21.50.
34 Hernán.
35 Escolano.
36 Campillo.
37 Crespo.
38 Galdeano.
39 Bonini, 2.22.01.
40 Ametllé, 2.22.14.
41 Iturat, 2.23.15.
42 Saura.
43 Alini, 2.23.23.
44 Depiere.
45 Utset, 2.24.24.
46 Vidaurreta, 2.24.50.
47 Corrales.
48 Bonet, 2.25.31.
49 Llaneras.
50 Nicolau, 2.25.38.
51 Mateo, 2.28.26.
52 Cnazo, 2.34.18.
53 Di Carro.

CABALLERO Compre una ESBELTA

CLASIFICACION 3.ª ETAPA

(2.º sector: Cala Ratjada-Palma)

- 1 Remy, 2-59-24.
2 Ferraz, id.
3 Chausabel, 3-01-36.
4 Crespo, id.
5 Campillo, id.
6 Gual, id.
7 Escolá, id.
8 E. Rodríguez, id.
9 Gómez Moral, id.
10 Gomila, 3-01-50.
11 Ferrá, 3-02-36.
12 Mateo, id.
13 Botella, 3-02-42.
14 Exaequo: Masip, Coscolluela, Bover, Karmany, Martí, Marigil, Flifel, L. Bauzá, Company, Bennisar, Moreno, Mostajo, Bibiloni, Suárez, Trobat, J. Bauzá, B. Ruiz, Cladera, Lazarides, Escolano y Galdeano (todos m. t. de Botella: 3-02-42.)
35 Hernán, 3-03-04.
36 Pasoti, 3-03-26.
37 Elena, 3-03-55.
38 Ametllé, 3-12-23.
39 Alini, id.
40 Alarcón, 3-13-04.
41 Jarque, id.
42 Iturat, id.
43 Saura, id.
44 Corrales, id.
45 Utset, 3-18-31.
46 Depiere, id.
47 Nicolau, 3-22-12.
48 Vidaurreta, id.
49 Gnazzo, id.
50 Bonet, 3-27-09.
51 Di Carro, id.

CLASIFICACION DE LA TERCERA ETAPA

(Sumados los tiempos de los dos sectores)

- 1 Remy, 5.19.28.
2 Ferraz, id.
3 Marigil, 5.21.25.
4 Chausabel, 5.21.40.
5 Gual, id.
6 Escolá, id.
7 Rodríguez, id.
8 Gómez del Moral, id.
9 Gomila, 5.21.54.
10 Botella, 5.22.46.
11 Bover, id.
12 Karmany, id.
13 Martí, id.
14 Company, id.
15 L. Bauzá, id.
16 Bennisar, id.
17 Moreno, id.
18 Masip, id.
19 Coscolluela, id.
20 Flifel, id.
21 Mostajo, id.
22 Bibiloni, id.
23 Suárez, id.
24 Trobat, id.
25 Ruiz, id.
26 J. Bauzá, 5.22.46.
27 Cladera, id.

- 28 Lazarides, id.
29 Crespo, 5.23.26.
30 Campillo, id.
31 Pasoti, 5.23.26.
32 Elena, 5.23.59.
33 Ferrá, 5.24.26.
34 Escolano, 5.24.32.
35 Galdeano, id.
36 Fernán, 5.24.54.
37 Mateo, 5.31.02.
38 Jarque, 5.32.55.
39 Alarcón, 5.33-08.
40 Ametllé, 5.34.37.
41 Alini, 5.35.19.
42 Saura, 5.36.19.
43 Iturat, id.
44 Corrales, 5.37.54.
45 Depiere, 5.41.54.
46 Utset, 5.42.55.
47 Vidaurreta, 5.47.02.
48 Nicolau, 5.47.50.
49 Bonet, 5.52.40.

SEÑORA Compre una ESBELTA

- 50 Cnazo, 5.56.30.
51 Di Carro, 6.01.27.

CLASIFICACION EQUIPOS

- 1 Minaco, A., 16.02.33.
2 Francia, 16-03-54.
3 Terrasa, 16.07.12.
4 Minaco B., 16-07-26.
5 Mallorca, 16-08-18.
6 Faena, 16.10.14.
7 Italia, 16.41.10.
8 Mixto, 16.45.13.

PREMIO MONTANA

- Coll Vidrié
1 Marigil, 3 puntos.
2 Jarque, 2 id.
3 Chausabel, 1 id.

Coll Artá

- 1 Ferraz, 3 id.
2 Remy, 2 id.
3 Di Carro, 1 id.

PRIMAS CALA RATJADA

- 1, Marigil; 2 Jarque y 3 Karmany.

PREMIO COMBATIVIDAD:

(Finanzauto) Antonio Ferraz.

PREMIO DESGRACIA:

(O'Neale) Antonio Bonet.

PENALIZACIONES

Con tres minutos, por entre-

Para sus NIÑOS: Compre una ESBELTA

narse tras una moto: Depiere, Utset, L. Bauzá. Estos tiempos son cargados sobre la clasificación general.

Por tomar alimento y bebidas, fuera de la zona marcada: 100 pesetas a cada uno, Depiere, Jarque, Gómez Moral, Campillo, E. Rodríguez, Bibiloni, Alini, Di Carro, Pasoti, Ferraz, Remy, Trobat, Utset y Gual.

ABANDONOS

M. Rodríguez, Matas, Bonini y Llaneras. No tomó la salida Pacheco.

CLASIFICACION GENERAL

- 1 Botella (Faema) 10 18 30.
2 B. Ruiz (Faema) 10 18 30.
3 Karmany (Minaco B) 10 19 34.
4 Suarez (Minaco B) 10 19 34.
5 Company (Minaco A) 10 19 47.
6 Trobat (Minaco A) 10 19 48.
7 Mostajo (Tarrasa) 10 20 08.
8 Moreno (Tarrasa) 10 20 08.
9 Marigil (Minaco A) 10 20 25.
10 Flifel (Francia) 10 20 35.
11 Gual (Minaco A) 10 20 40.
12 E. Rodríguez (Tarr.) 10 21 00.
13 Chausabel (Francia) 10 21 27.
14 Gomila (Minaco B) 10 21 28.
15 Bover (Minaco A) 10 21 45.
16 Bibiloni (Tarrasa) 10 22 06.
17 Lazarides (Francia) 10 22 33.
18 Pasoti (Italia) 10 22 35.
19 Coscolluela (Min. B) 10 22 37.
20 Martí (Mallorca) 10 22 40.
21 J. Bauzá (Mallorca) 10 22 40.
22 Cladera (Mallorca) 10 22 40.
23 Masip (Español) 10 22 49.
24 Bennisar (Mixto) 10 23 36.
25 G. Moral (Minaco A) 10 24 22.
26 Ferraz (Minaco A) 10 25 07.
27 Remy (Francia) 10 25 54.
28 Escolano (Tarrasa) 10 27 44.
29 Elena (Francia) 10 30 25.
30 Jarque (Minaco B) 10 31 41.
31 Campillo (Español) 10 31 59.
32 Alarcón (Mallorca) 10 33 00.
33 Iturat (Faema) 10 34 01.
34 Ferrá (Mallorca) 10 34 09.
35 Escolá (Español) 10 34 33.
36 Galdeano (Faema) 10 35 04.
37 Crespo (Español) 10 36 28.
38 Saura (Faema) 10 37 00.

- 39 L. Bauzá (Mallorca) 10 38 30.
49 Hernán (Minaco B) 10 38 44.
41 Mateo (Español) 10 43 55.
42 Depiere (Italia) 10 43 59.
43 Ametllé (Mixto) 10 48 16.
44 Nicolau (Mixto) 10 48 38.
45 Alini (Italia) 10 50 51.
46 Corrales (Faema) 10 56 11.
47 Vidaurreta (Faema) 11 00 35.
48 Utset (Español) 11 08 24.
49 Bonet (Mixto) 11 11 51.
50 Gnazzo (Francia) 11 20 50.
51 Di Carro (Francia) 11 21 49.

CLASIFICACION POR EQUIPOS

(Casa Cabot)

- 1 Minaco A 30 55 35.
2 Faema 30 59 12.
3 Minaco B 30 59 48.
4 Tarrasa 31 01 16.
5 Francia 31 01 17.
6 Mallorca 31 07 58.
7 Español 31 27 30.
8 Italia 31 40 23.
9 Mixto 32 00 29.

PREMIO DE LA MONTANA

(Cinzano)

- 1 Marigil, 4 puntos.
2 Ferraz, 3 id.
3 Karmany, 3 id.
4 Remy, 2 id.
5 Jarque, 2 id.
6 Iturat, 2 id.
7 Di Carro, 1 id.
8 Chausabel, 1 id.

REGIONALES 4.ª CATEGORIA

(Imprenta Atlante)

- 1 Karmany (Minaco B).
2 Gomila (Minaco B).
3 Martí (Mallorca).
4 J. Bauzá (Mallorca).



MARIGIL (Minaco-Peugeot) primero en Cala Ratjada

RENTA JERSEY LIDER

(Calzados Gorila)

Salvador Botella (Faema)

CLASIFICACION POR PUNTOS

(Llompert-Tomás)

Salvador Botella (Faema)

LA VUELTA EL AIRE VISTA DESDE EL AIRE



¡Humh, qué día más estupendo para volar por encima de la Vuelta Ciclista! La Tigger Moth parece estremecerse de emoción esperando a los pilotos. Son las 10 y media de la mañana cuando se efectúa el despegue. Lo hacemos detrás a un D-C4 norteamericano que nos hace más insignificantes aun.

Antes hemos preparado el orden de vuelo. Nos conviene ir a la caza de los ciclistas escogiendo un terreno llano para poder descender lo más posible. Así, pues, nos hemos de desviar un poco de la ruta que siguen los que van a pedal, allá abajo, en la tierra.

Volamos hasta Manacor. Y enseguida, salimos a Porto Cristo. ¡El mar! Brilla como un ascua de plata bajo el sol. Enfocamos hacia Cala Ratjada, siguiendo la costa.

A las once y veinte divisamos a la Caravana publicitaria. Están aparcados, esperando a los ciclistas. Desde aquí arriba no se oyen los potentes altavoces de «Coca-Cola». ¡Pero quién pillara una de sus botellas! También se siente la sed en el aire, qué diablos.

Damos vueltas por encima de Cala Ratjada. Es uno de los parajes más hermosos de la isla. Desde arriba, la ansión de los March es espléndida.

Retrocedemos hasta Son Servera. Toda la carretera está lle-

na de gente. Nos saludan. ¡Eh, eh, eh...!, parece que nos gritan. Nosotros también saludamos con la mano, correspondiendo. Así somos de bien educaditos los pilotos del Real Aero Club de Baleares.

De repente algo se eleva hacia el aire y hace explosión. ¡Casi llegamos a creernos que había estallado la guerra de Suez y que nosotros éramos pilotos de caza! No. Es un cohete. Avisa la llegada de la caravana.

Picamos para descender. Empezamos a sacar fotos. Si. Allí están. Antes que a los ciclistas vemos a Miguel Vidal, «Rat», que nos saluda dando saltos. ¡Bien por Rat, el milagroso organizador de la Vuelta!

Cazamos al pelotón de cabeza de los ciclistas. Son siete u ocho. Les sigue un «Renault 4-4» y un «Jeep» de aviación. Debe ser el de Prensa. Vemos un gordito a bordo. ¿Será el infatigable Bronco? Ah, sí. Nos saluda y hasta le vemos temblar la tripa de alegría.

Más fotos. Emoción desde el aire. Los ciclistas aprietan. Damos vueltas sobre la maravillosa finca de March. Pero es hora de regresar. A casa. La Tigger pifa como un caballo que presente la cuadra.

Otra volada por la tarde. Despegamos a las cinco. Vuelo normal hasta Inca. Lo primero que vemos es la caravana Publicitaria. Otra vez nos entran deseos de beber Coca-Cola.

Vueltas sobre Inca hasta el Cruce. A las seis menos cuarto divisamos a los corredores. Vienen a todo gas. Estos chicos son velocísimos. Les damos unas cuantas «pasadas». Da gusto, por lo llano del terreno. Fotos. Más fotos. ¡Saldrán bien en el periódico! Porque, anda que volar dos horas sacando fotos estupendas para que luego se vea un manchón negro...

Volvemos a Palma. Hoy nos hemos puesto las botas. ¡Dos horitas de vuelo! Los que no son pilotos del Aero Club se pierden emociones estupendas. Si. Lo decimos para que nos tengan envidia...

N. de la R.—Nosotros somos los primeros en envidiar a los pilotos del Real Aero Club de Baleares. Pero, en fin, gracias infinitas por su valiosísima colaboración a estas informaciones aéreas.

EN los Albergues de Juventudes de la Sección Feminista, las niñas de España aprenden a amar a Dios, a la Patria y al

La pizarra de Juliá, un trabajo personal

Desde el primer día, y con su motocicleta rápida Ossa está Juan Juliá prestando un servicio de inapreciable valor ofreciéndonos los controles de la marcha de los ciclistas, las clasificaciones, etc. etc.

Juliá ya está hecho un maestro consumado en el manejo de la pizarra y no es de extrañar que se organice un tinglado bien organizado y una lucha terrible entre todos los corredores, cuando Juliá trabaja a fondo y ofrece cifras, números, clasificaciones, etc.

Ayer Juliá realizó un esfuerzo extraordinario. Por la mañana estuvo activísimo y consiguió ofrecernos hasta 22 controles que animaron la escapada de Ferraz y a su rueda el francés Remy. Avivaron el tren de los del gran pelotón cuando vieron que aquella escapada iba en serio.

La Pizarra este año como lo fue cuando su inauguración, un auténtico éxito por lo que una vez más hemos de felicitar al bolido.



ESBELTA BICICLETAS PARA TODOS

Carreras Ciclistas en Esporlas

Formando parte de los festejos de Sa Vilanova, se celebró una carrera ciclista, para cuartos aficionados con 63 vueltas al circuito urbano, disputándose en la modalidad de puntuación con «sprint» cada tres vueltas.

A partir del momento de salida se entabló un fuerte duelo para el primer puesto entre G. Ferrá, Martí y Tortella que se alternan en el mando del pelotón puntuando de forma muy igualada. En el transcurso de la prueba va imponiéndose el «chil «sprint» de Toriella, quien resultó vencedor, adjudicándose el trofeo donado por la Comisión de Fiestas. Es digna de mención una escapada del local Mateo Bosch, quien llegó a tomar unos cien metros de ventaja al pelotón siendo luego absorbido.

La clasificación final fue la siguiente:

- 1.º Francisco Tortella, 51 puntos.
2.º Guillermo Ferrá, 30 id.
3.º Andrés Martí, 28 id.
4.º Mateo Bosch, 11 id.
5.º Lorenzo Sastre, 6 id.

Nuevo Velomosquito 511 con embrague automático (Venta embragues sueltos) Ventas a crédito Concesionario exclusivo: A. BIBILONI

Suplemento de "BALEARES" a la VUELTA CICLISTA A MALLORCA



Salvador Botella, antes de salir para Cala Ratjada, ya luce el jersey de lider de la carrera, el jersey amarillo de "Calzados Gorila". (Foto Juanet)

Cachitos de serpiente

Esta sección es más bien en broma, pero hoy hemos estado a punto de tomárnosla muy en serio, después de la "faena" de Remy.

Y es que parece ser que alguien se ha olvidado de que estas "faenas" sólo se nos pueden hacer a los mallorquines, caso Aloñar en la Vuelta a Francia y ahora caso Ferraz en Palma.

Porque se da el caso de que cuando es un mallorquin que lo hace, después se le llama "chupa ruedas" y otras cosas por el estilo.

En Mallorca sabemos de toda clase de trucos, y cuando una cosa está mal hecha, no se la perdonamos ni a los nuestros. Además aquí sabemos algo en ciclismo y no desde ahora.

Ayer, Lladrés, le ganó la batalla a Torelló. Juanito se hizo hacer la manicura por la bella Josefina de Cala Ratjada.

Di Carro, ayer marchó algo más que un simple "carro".

Cuando nos dirigíamos al coll de Artá, encontramos la pancarta que señalaba "A 500 metros, Premio Montaña". Le gastamos la broma al Jefe de Material de que no se veía. El hombre, ni corto ni perezoso, se la larga sobre la cabeza, además de gritar a los corredores: "Premio de Montaña".

Guillermo Sureda nos dijo que le teníamos un poco olvidado. Y uno no puede olvidarse de Guillermo, al tratarse de la Vuelta a Mallorca. Su labor como Jefe de Comisarios, es algo que se ve en pocas ocasiones. Quién incumple el Reglamento, multa al canto, y es lo que dice Guillermo: "A mí también me multaron..."

Miguel Barceló, en su Renault 4 c. v., presunta de que no había quien le pasara. Cuando se dio cuenta, llevaba delante tres "Biscuter", ni que decir que se le levantaron los cuatro pelos... pues no tiene más.

Ayer, en cabeza, sólo se veían dos colores: Color celeste de los "Minaco"; encarnado de los "Faema". Los primeros escapando; los segundos persiguiendo. Al final, no muy limpio, fue un francés quien ganó.

Esta Vuelta es la de la máxima simpatía. Ayer tarde, al salir de "Tirador" varios de los corredores que ya habían llegado a la meta, se encontraron con otros que aun se dirigían a la misma y empezaron a animarles y aplaudirles. ¡Así da gusto!

NICK



El nuevo vehículo publicitario de "Casa Cabot" (Foto Juanet)

LA ETAPA de mañana

Table with columns: Kms., Población, H., M., (P.M.) Puntuación para el "Premio de la Montaña". Rows include PALMA, Páguera, Coll d'Andritxol, Andraitx, Puerto Andraitx, Camp de Mar, Páguera, Cruce de Génova, PALMA, Cruce Buñola (C.A.), E. de Sóller (P.M.), Sóller, Coll d'en Bleda, Deyá, Sa Pedrissa (P.M.), Valldemosa, PALMA.

¡Un gran campeón de España! Hoy última...

(Viene de la página nueve) marcha la subida al Coll des Vidre y su compañero de equipo no le puede seguir. En este momento la ventaja de Jarque, sobre el pelotón, había quedado reducida a 1 m. 28 s.

Y ya no hubo más cambios, salvo los abandonos de Juan Matas y Manolo Rodríguez, así como el sabadellense Pacheco, que ya no tomó la salida, atacado de foronculos. Manolo Rodríguez se quejaba de lo mismo.

Y en Cala Ratjada una gran animación.

...Y SIGUE LA BATALLA Los había que creían que después de la agotadora primera media etapa, el segundo sector se cubriría a un tren mas bien de reposo, pero no fue así, de salida volvió a iniciarse la batalla, pero ésta fué a cargo del francés Di Carro, pero el pelotón no le pier-

dece, de que el hombre que había marchado a rueda todo el tiempo, lease Remy, se venza sobre la misma al hombre que había llevado a cabo una escapada de cien kilómetros. Un vencedor: Remy. Un vencedor moral: Ferraz.

EL PASO POR LA FUEBLA

Nos adelantamos para tomar tiempos. Pasa en primer lugar Ferraz y sigue pegado a su rueda Remy. A 2 m. 20 s. pasa Lorenzo Bauzá. A 3 m. 54 s. es el pelotón el que pasa, en el cual hay unos veinticinco Lombres.

En Inca ya ha sido absorbido Lorenzo Bauzá, siendo la diferencia de los dos escapados de 3 m. 20 s.

Y sin más novedades, que una espectacular caza de Miguel Bover, que pinchó en Consell y consiguió alcanzar al grupo de cabeza antes de llegar a Santa María. Llegamos a Palma.

LA ETAPA DE HOY Hoy se disputa la cuarta etapa, cuyo principal obstáculo es la doble escalada a la «cobata», de La Calobra y en las cuales tantas cosas se esperan.

Según comunica la Dirección de la Carrera, la salida de la etapa se dará a las 12, y la misma tendrá lugar frente al «Club» Minaco. La llegada a Palma está prevista para las siete de la tarde.

¿Habrá cambio de líder? No nos atrevemos a contestar la pregunta, pero si asegurar que no faltará batalla. La Vuelta Ciclista a Mallorca, no está decidida... ni muchísimo menos.

BRONDO

(Viene de la página nueve)

nador — así nos lo dijo —; no obstante creemos que el resultado hubiera sido igual. Hemos visto a Guillermo frente a estos ases en 30, 40, 50 kms. y ahora le vamos a ver en 100. Suponemos que después las discusiones serán pocas y la confianza en su posible reválida del título en Copenhague completa.

Los resultados de ayer fueron:

- Primera manga de 20 kms: 1 Timoner, 41' 52" 2 Bucher, a media vuelta 3 French, a 3/4 de vuelta 4 Le Strat, a 6 vueltas

En la segunda manga de 40 km.:

- 1 Timoner, 41' 32" 2 Le Strat, a dos vueltas 3 French, a tres vueltas 4 Bucher, a seis vueltas

En la clasificación general figura Guillermo a la cabeza del Critérium de Europa:

- 1 Timoner, 5 puntos; 2 French, 8 id. 3 Bucher, 13 id. 4 Le Strat, 14 id.



Ya en plena fuga, Antonio Ferraz cruza en primer lugar, y llevando a su rueda a Remy, la meta de montaña en el "coll" de Artá. (Foto Juanet)

de de vista y al llegarse a la puntuación del premio de la Montaña ya es superado por René Marigil.

Por Son Servera hay un nuevo intento, que debería ser el definitivo. Es un fuerte demerage de Ferraz, pero le saltó a su rueda el francés Remy. El "Minaco" se lanza a fuerte tren, y cuando solicita el cambio de relevo se encuentra con la desagradable sorpresa de que le dice que no quiere colaborar en la escapada. Ferraz no se desanima, sino todo lo contrario, que recobra los esfuerzos para aumentar su ventaja sobre el pelotón.

DE NUEVO LOS PINCHAZOS

En el tramo comprendido entre Santa Margarita y La Puebla, cuyo piso no es del todo malo, se producen innumerables pinchazos y alguna que otra caída. En el capítulo de pinchazos

En el Velodromo se produce la nota antideportiva, aun cuando no es la primera vez que se pro-

¡¡¡IMPORTANTISIMO!!! APLICACION PRACTICA DEL IMPUESTO DEL TIMBRE

DIONISIO PRIETO AGUILAR. — INSPECTOR DIPLOMADO DE HACIENDA (Autorizada su publicación por el Ministerio de Hacienda)

Ley y Reglamento cuidadosamente revisados sus textos y Tarifas y ordenados para una utilización práctica. Comentarios, aclaraciones y un estudio sobre el reintegro de las facturas, recibos, albaranes y demás documentos de la contratación mercantil, de extraordinario interés para las Sociedades y Comerciantes. Utilizando las escalas graduales de esta obra, cuya formación técnica se explica con ejemplos, puede usted ahorrarse en un solo timbre o reintegro el importe de este libro, si no hubiere estudiado este Impuesto. Pedidos en las librerías al precio de 125 pesetas, o a

MERCATOR S. A. EDITORIAL. Carmen, 9, Madrid.

LA ESCALA de la FORTUNA

Gran CONCURSO de LOPEZ HERMANOS, S.A. MALAGA

- 6 Motos LAMBRETTA 6 Neveras WESTINGHOUSE 6 PHILIPS con tocadiscos 6 Máquinas de coser ALFA 12 Radios PHILIPS 24 Planchas PHILIPS 100 Relojes DOGMA 160 GRANDIOSOS REGALOS POR VALOR DE MAS DE 300.000 PTAS.

Hasta el día 5 de Enero de 1957 por cada copa que tome de cualquiera de las tres marcas de este Concurso, tendrá derecho a una escala, y veinticinco por botella, en las que irán combinadas las siete notas musicales.

El día 6 de Enero de 1957 se determinará mediante sorteo la escala premiada, en acto público y ante el notario don José Manuel Avila Piá.

Desde el 6 al 31 de Enero, los poseedores de escalas afortunadas las remitirán a López Hermanos, S. A., Málaga, indicando al dorso su nombre y dirección, para participar en el gran sorteo que se efectuará en acto público el 10 de Febrero, 1957.

MALAGA VIRGEN



COÑAC cava

KINA SAN CLEMENTE



Con hielo y sellado cualquiera de los tres!!



Escuchen cada Viernes, a las once y cuarto de la noche, nuestra Emisión "LA ESCALA DE LA FORTUNA", que retransmiten todas las Emisoras de la Cadena de la S. E. R.

UD.PRECISA UN BUEN RELOJ CERTINA LANDI DUWARD CYMA OMEGA LONGINES etc. etc. ADQUIERALO CON MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO GARANTIA TOTAL ENVIE ESTE ANUNCIO Y SUS SERAS Y RECIBIRA CATALOGO GRATIS DOGAR APART. 9109-MADRID

PLASTICOS PARA CORTINAS CASA CODINA S.MOLA, S. PALMA

Lea «Baleares»

Evite los contagios...

de las MOSCAS

INSECTICIDAS PUNTO AZUL - INSECTICIDAS PUNTO AZUL

Los deportistas

Suplemento de "BALEARES" a la VUELTA CICLISTA A MALLORCA

La media etapa de Cala Ratjada

Fué presidida por Dña. Leonor Servera de March

Marigil recibió el ramo de flores de manos de la Srta. Leonor March Delgado

EL VENCEDOR

Raoul Remy



Estaban los ánimos muy calientes cuando nos acercamos a Raoul Remy, para preguntarle sobre el desarrollo de la etapa y su triunfo.

—¿Porque no quiso colaborar en la escapada de Ferraz?

—Mi clasificación en la general me lo impedía, yo voy muy retrasado.

—Pero usted también mejoraba.

—Pero podía perjudicar a mis compañeros mejor clasificados que Ferraz.

—¿Que le ha parecido su compañero de fuga?

—Un buen corredor, muy fuerte, puede llegar...

—Ya ha llegado a campeón de España...

—Pues se trata de un buen campeón. Siento no haberle podido ayudar, pero la labor de equipo, es la labor de equipo.

Así se explicó el francés, si bien a nosotros no dejó de convencernos.

SITO

EL ULTIMO

Armand di Carro



Llegó el francés al Velódromo en unión de otro compañero, pero este supo vencerle al sprint. Mientras estaba hablando con el Director de su equipo le preguntamos:

—¿Como fué el llegar en último lugar?

—El sol, este sol, es capaz de agotar a cualquiera.

—¿Solo el sol?

—También el polvo y el piso.

—¿Muchos pinchazos?

—Dos, y después a la espera de un compañero.

—¿Que tal la vuelta?

—Se corre mucho, esto ya no parece una carrera disputada en España.

—¿Mejorará su clasificación mañana?

—Etapa muy dura, pero se intentará mejorar.

—¿A quien ve vencedor de la carrera?

—Faltan dos etapas, ambas las más difíciles de la carrera.

—¿Las conoce?

—En plan de entrenamiento las hicimos. Son muy duras.

Así se expresó el (larofillo) de ayer, un simpático francés,

SITO

Se disputó ayer la etapa dividida en dos mitades, una de ellas con final en Cala Ratjada, nombre del Gran Premio de nuestra carrera.

Todo el pueblo se lanzó a la calle para rendir tributo de admiración a los atletas del pedal y para tributar igualmente su elogio y su aplauso a los componentes de la vistosa y animada caravana publicitaria.

La ilustre dama doña Leonor Servera de March, aceptó que el final de la media etapa se efectuara precisamente en la parte más alta de Cala Ratjada, frente al Palacio, haciendo el honor a los ciclistas de presenciar su llegada, aun cuando está convaleciente de la delicada operación de que fue objeto.

Marigil fue el vencedor de este primer sector y doña Leonor Servera quiso conocerle y estrechar su mano. La señorita Leonor March Delgado hizo entrega al ganador, de un precioso ramo de flores, que este ofreció seguidamente a doña Leonor Servera de March, ramo que será depositado a los pies de la Moreneta de Lloch, Patrona de Mallorca.

El final de la media etapa en Cala Ratjada, fue algo verdaderamente simpático y emocionante. Se luchó con gran ardor y entusiasmo y fue la promesa de lo que habíamos de ver por la tarde.

Con la complacencia de la señora de March, desfiló por los jardines del Palacio, la Caravana Publicitaria y a las 3'30, desde el

mismo lugar, se dió la salida a los corredores. Antes, el Vice-Presidente de la Asociación de la Prensa y el Secretario de la misma, hicieron entrega a la señorita Leonor March Delgado, que llevaba la representación de su abuela, de un ramo de flores y de la insignia en oro de la Asociación.

obsequios que, en sentidas frases, ciclista, de Cala Ratjada, agradeció vivamente.

Después, en medio de grandes aplausos, se despidió la Caravana de esta etapa.

Recuerdo imperecedero en to-Baleares, se despidió la Caravana de esta etapa.

La vuelta en Biscuter

Por PAS

La verdadera clasificación de la etapa de ayer fué:

1. Remy; 2. Ferraz; 3. Guille-ro Sureda Molina, 4. Biscuter.

A pesar de las malas lenguas nuestro biscuter siempre estuvo en cabeza.

Como siempre estuvo en cabeza Ferraz, que es un muchacho muy simpático y el segundo corredor que conozco que sabe sufrir en pleno esfuerzo.

Pues Ferraz da lo que te da al pedal, siempre en primera posición para en el último segundo, un señor francés llamado Remy cortale el paso hacia el gran triunfo.

A las siete de la mañana de ayer me llamó el dinámico Antonio Coll, el "amo y señor" de los números de Lactel, y, posiblemente, la única persona que se resiste a los encantos de la "Vacca Ofelia".

Antonio Coll estaba indignado. —"Puedes decirle a tu compañero burlón que yo no soy ningún tío de "peso" y que con mi humanidad no creo que sufrirá mucho el "biscuter aventurero del "Tour" mallorquín".

Cuando salimos de Cala Ratjada Jaime Vidal Alcover me dijo al oído:

—El corredor que lleva el número dos ganará hoy.

(Hay que perdonar en Jaime Vidal que no sepa que el número dos es el Campeón de España. Es un aficionado de nuevo cuño, pero buen aficionado)

—¿Por que?

—Le han dado ocho minutos más de masaje que a los otros corredores. Lo he cronometrado personalmente. Y, además, un masaje dado con más mimo, con más cariño...

Jaime se equivocó por muy poco...

Según fuentes fidedignas, Miguel Vidal "Rat" desde que ha empezado la vuelta no ha comido ni dormido en absoluto. Se ha limitado a beber un Laccas todos los días y a fumarse un puro (lease purazo) todas las horas.

¿Dónde estás que no te veo? Esta es la pregunta que debemos hacer al gran aficionado que fué don Gabriel Fuster Mayans, alias Gafin, ex-Director de varias Vueltas Ciclistas y, en la actualidad, apartado del mundanal ruido.

En la etapa de ayer no podemos hablar de los retrasados porque el biscuter siempre estuvo en la cabeza, como los buenos, y en la cabeza solo se veían dos nombres: Ferraz, que es un chico la mar de simpático, y Remy, que es un señor la mar de serio.

Una afirmación que es una sentencia:

¡Ojo a Bennassar! ¡Qué gran corredor! ¡Qué estilo, qué personalidad, qué fuerza, qué bravura!



La Srta. Leonor March Delgado, recibe de manos del Vice-presidente de la Asociación de la Prensa, en presencia del Secretario de la misma, redactor deportivo de "Diario de Mallorca", un emblema de la Asociación que ha sido concedido a su abuela. (Foto Juanet).

Uno nuevo en la Vuelta

Por JAIME VIDAL

Pues sí, resulta conjuntamente eso del ciclismo: eso de saber, quiero decir, que dos de los países donde más arraigada está la afición son Francia y Mallorca, los dos pueblos que el corazón y la literatura me han enseñado a preferir. No creo que esto deba extrañarnos. A mí me parece que el ciclismo es un deporte de pueblos vitales y civilizados. Mallorca es, sin duda, un pueblo vital. Los que, ateniéndose a los libros que sobre nosotros se han escrito, pueda pensar lo contrario es que no leen más que a medias. Mallorca una gran capacidad de progreso a su sensibilidad para el pasado. Me figuro que Huxley vio algo de eso cuando alabó a los italianos —con mucha menos ironía de la que pueda suponerse— porque celebraban el centenario del Dante con competiciones deportivas, y ciclistas, particularmente. Tanto placer puede hallarse en seguir una vuelta ciclista como en leer los sonetos de la "Vita nuova". Yo, por mi parte, lo he hallado. El mundo es vario y pocas cosas hay en él que se excluyan mutuamente: todo es aceptable. Importa, solamente, tener pocos prejuicios y, sobre todo, no inventarlos, como la señora aquella, del traste de esnobismo, inventaba sus pecados.

A mí me divierte mucho seguir esta Vuelta—que escribo ya, como los buenos aficionados, con mayúscula—y creo, incluso, que puedo sacar un buen provecho de ella. Pienso, de momento, que resulta más típico ir en bicicleta que montar a caballo. Si Roma se hubiese detenido en el tiempo de los Césares, no sería Roma (Quevedo soñaba, pero no vivía, cuando escribió su famoso soneto). Hoy día, el novio de "La Serra" va en bicicleta a pasar la velada con su novia. Si, en lugar de ve bicie-

letas por nuestras carreteras, viera a los hombres ir de un pueblo a otro o regresar del trabajo montados en yeguas, diría que me han cambiado Mallorca y es posible que fuera a buscarla a otro sitio.

Por otra parte, este aire de fiesta de pueblo que tiene la Vuelta me parece literalmente encantador. Este juego de colores —serpiente multicolor: el simit, aparte las memorias de los velódromos. Reconozco la calidad de los corredores y estoy dispuesto a sentirme orgulloso de Timoner. Pero no me suelen gustar los alardes, como no vengan muy disimulados. Y una carrera en pista es siempre un claro sin disimulos. Reconozco, no obstante, su interés y hasta su emoción. Pero convengo con Magín Mas, un amigo mío, personaje particularmente barrojo y bien entendido en cuestiones ciclistas—según él asegura—, en que tienen más interés las carreras de los neófitos (no sé si el término es exacto) que las de los campeones. En las de éstos apenas hay sorpresas: se sabe ya casi exactamente cuánto dan de sí. La emoción apenas existe. No pasa esto con los que empiezan. Entonces se calibra la cantidad de esperanza que lleva consigo: esto es interesante. Siempre me ha emocionado un coro de voces infantiles, temblorosas, como a

punto de quebrarse, que la voz segura y firme de cantante famoso. Es lo de Costa y Llobeta, cuando—en uno de esos poemas suyos que parecen escritos para novicias; deliciosos, como ellas— dice que lo mejor de este mundo son los capullos, las esperanzas, las auroras, porque no es este valle de dolor lugar de cosa acabada.

En la Vuelta ciclista no llega a olvidarse del todo, como en los buenos placeres, que este mundo es un valle de dolor. Este gesto de dar alimento a los corredores sobre la ruta resulta sumamente caritativo. Yo creo que en los deportes hay cosas que deberían immortalizarse. No sé por qué los filisteos del deporte—que también los hay claro está—, y no digo los que viven de él, porque éstos no deben tenerse en cuenta, se rasgan las vestiduras porque se erija un monumento a un deportista. Mucho más lógico es que se lo dediquen a éste que a un escritor, ponga por caso. El escritor, después de todo, vive en su obra. El deportista, en cambio, una vez desaparecido, no le recuerdan—y aún por poco tiempo—sino algunos fidelísimos aficionados. Además, me parece que, por regla general, ha de resultar más escultórico un deportista que un literato. Nuestros padres clásicos así lo entendieron, y, aunque no excluyeron al cultivador del espíritu de su reino de piedras inmortales, dedicaron a sus atletas las mejores de ellas.

Me gustaría que fueran estas líneas algo así como mi aportación al monumento que pueda levantarse a la afición ciclista en Mallorca. Y también, quizá, el saldo de una deuda con un pariente mío mi tío Gabriel Vidal, a quien mi otro tío Juan Alcover llamó una vez "apóstol del ciclismo".

DANDO vueltas a la VUELTA

¿Zapatos o zapatillas?



UNO no está muy fuerte en esto de los equipos de los ciclistas (uno no está muy fuerte en casi nada, pero lo disimula, como es su obligación.) Y ante ese mozo que, tendido en el catre, filósofo con un zapato o con una zapatilla entre las manos, como "Hamlet" con la calavera de Yorik, el primer problema que a uno le asalta es poner nombre a la cosa.

Los zapatos de los ciclistas, son zapatos o son zapatillas? Tal vez no sean ni lo uno ni lo otro y habría que buscarles, por amor a la exactitud, un tercer nombre, un nombre que equidistara de las zapatillas de las gráficas bailarinas de ballet y de las botas de los águas jugadores de fútbol. Entre unas y otras, entre las zapatillas y las botas, justo en el medio, están esos breves zapatos del ciclista, que son también zapatillas y tienen un generoso escote y son muy características.

Al final, les pondría nombre nuestro corredor, que las contempla al final de la jornada, como pidiéndolas el secreto del correr—que es un poco el secreto del vivir—o, sencillamente, las contemplaría de un modo bien desinteresado como quien contempla las más próximas musarañas.

No lo sabremos nunca. Hay secretos profesionales que es inútil indagar, que es tonto perseguir. Equidistantes de las tremendas botas de los futbolistas y de los dulces del ballet, las de los ciclistas, sin nombre exacto, deberían llegar, en su camino, hasta las puertas de la Real Academia Española pidiendo aclaraciones exactas, aunque luego, esas aclaraciones no sirvieran ni para ganar una etapa que, a la hora de las verdades, con zapatos o con zapatillas, es lo que importa.

Palabras, palabras y palabras. Sí, como en "Hamlet". Y no son las palabras las que empujan la bicicleta, evidentemente.